Número 20. París. — Agosto 6. — 1872

# EL AMERICANO

Director y Redactor en gefe HECTOR F. VARELA.

EL AMERICANO
PERIÓDICO ESPAÑOL Y FRANCÉS: SALE CUATRO VECES AL MES
No se admiten suscriciones por ménos de tres meses. — Al que se suscriba por un año, diez por ciento de rebaja.

PRECIO DE LA SUSCRICION
Doce reales fuertes por mes en toda la América, inclusas las Modas.
En España, Veinte reales vellon.
En los demas Estados de Europa, Cinco fr.—En Francia, 4 fr. 50 c.—En París Cuatro fr
ANUNCIOS: Un franco la linea. — RECLAMOS: Precios Convencionales.

ADMINISTRACION Y REDACCION, RUE D'AUMALE, 17 — PARIS

EL BRIGADIER GENERAL BARTOLOMÉ MITRE, EX-PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ARGENTINA, ACTUALMENTE NOMBRADO PLENIPOTENCIARIO DE LA MISMA EN EL ÇRASIL.

(B. Mitre, plénipotentiaire de la République Argentine dans la question brésilienne.)

# EL AMERICANO

## BENITO JUAREZ!

Benito Juarez ha muerto!

Estas cuatro palabras que nos llegan hasta el bullicio vertiginoso de Paris por boca de la Sibila de los tiempos modernos, por las chispas de fuego del telégrafo, llenarán mañana de profundo dolor el corazon de la América republicana toda, que agobiada por el peso de tan inmenso infortunio, se inclinará llena de respeto ante esa tumba que se abre para recibir en su fondo misterioso al mas grande de los republicanos de los tiempos modernos!

Grandes fueron Sucre, San Martin, Bolivar y Freire partiendo con el filo de sus espadas las cadenas que nos amarraban á las gradas del trono.

Grande fué Lincoln manteniendo en alto la bandera de la *Union* en medio del mas tremendo de los huracanes revolucionarios que hayan azotado la frente de la República.

Grande ha sido Mazzini haciendo de cada italiano un apóstol de la unidad de su patria; y muy grande Garibaldi arrojando de su seno al estranjero que la profanaba; pero mas grande ha sido Benito Juarez luchando contra el ejército mas prestigioso del mundo, venciéndolo á nombre de la República, que amaba como el númen tutelar de sus destinos; arrojando á los soldados de Napoleon de los hogares mejicanos, á cuya puerta se erguia para defenderlos con la fiereza de un leon, y teniendo el coraje de levantar un patíbulo para Maximiliano, allí mismo donde su ambicion y las intrigas palaciegas pretendieron erigir un trono y una monarquía!

Para fortuna suya y del continente que eternamente se envanecerá de haberlo calentado con su sol, Juarez no pertenece al número de los hombres cuyo mérito se disputa y se contesta, y cuyos servicios solo se reconocen el dia en que mueren y en que ya no pueden ser un obstáculo á la ambicion de nadie!

No! Su conducta, su constancia, su valor, su fé inquebrantable en la causa á que su inteligencia imprimia direccion y su brazo fuerza, su arrogancia invencible en presencia de los ejércitos invasores, aun en medio de la derrota, del desaliento, y no pocas veces de la traicion de los que le abandonaban creyéndole vencido, son hechos todos que han merecido la admiracion de sus contemporáneos, la gratitud de la República, y los *hosanas* de la democracia, que los considera como trofeos de sus altares.

La posteridad no empieza, pues, para Juarez, como ha sucedido con tantos hombres extraordinarios, el dia en que su tumba se abre para que vuele sobre ella el aliento de las generaciones: su fama, su nombre y su gloria fueron un patrimonio de la posteridad el dia en que pudo presentarse ante el mundo, exclamando lleno de majestad y de orgullo: *He salvado á la República de las asechanzas de los déspotas. He salvado á Méjico de la invasion estranjera!*

Y ¿quién, ni en qué época de la historia de la humanidad entera, hizo jamas lo que hizo Juarez el grande, Juarez el inmortal?

Un judío, asociado á cuatro ladrones hospedados en los dorados salones de un emperador vicioso, que les cubre con su proteccion, se presenta á exigirle el pago de una deuda imaginaria.

La indignacion se apodera de Juarez, recto y honrado como los hombres de aquellos tiempos primitivos, cuyas almas nacian á la vida y se apagaban sin que las manchase el fango de la prostitucion.

Méjico no debe al judío Jecker lo que audazmente reclama.

Se resiste á pagarle.

Napoleon y sus socios lo presentian: presentian la resistencia del gobernante honrado á no pagar lo que no debia.

¿Qué importaba?

Era precisamente lo que se buscaba.

Aquella *reclamacion* era una intriga de palacio preparada por los reptiles de Napoleon el enano, apoyada por él, como socio y cómplice de la *estafa*.

Se insiste.

En vano.

Se le amenaza con la invasion y con la guerra.

En vano tambien. Juarez tiene de su parte el derecho, la razon, la justicia, y por consiguiente, no teme ni la violencia, ni la fuerza, ni la arrogancia.

Llega el momento anhelado por los ladrones, y la guerra se declara.

Se cree que Méjico, dividido por contiendas civiles, está aparejado para la servidumbre, para la deshonra, proclamada por algunos de sus propios hijos, que vienen á Europa en busca de un trono y de un príncipe que sentar en él.

Una primera expedicion se combina.

La España, que va decayendo cada dia bajo la tutela de Isabel II, manda allí tambien su bandera, confiada á las manos de Prim.

Franceses y españoles llegan á las playas mejicanas.

En vez del pueblo muerto y servil que se les habia hecho comprender iban á encontrar, encuentran por el contrario un pueblo que, sin recursos, pobre, fatigado y dividido, se halla sin embargo dispuesto á una resistencia heróica y desesperada, porque tiene á su frente un hombre que le comunica la impetuosidad de su patriotismo, el fuego de su carácter republicano, su fé en la victoria de su causa.

Ese hombre es Juarez!

El general Prim, que si no era un gran político, tenia ciertas inspiraciones *del momento y de oportunidad* que le daban la talla de tal, se penetra instantáneamente de la situacion, comprende que la expedicion contra Méjico es un crímen decretado por un déspota para patrocinar una *estafa*; se remonta tal vez con su pensamiento y su memoria á los dias de grandeza que la tenido su patria, y piensa que los soldados que han dado fama, prestigio y renombre al pabellon que Isabel la Católica puso en las *carabelas* confiadas á la inspiracion casi mitológica de Colon, no podian ni debian hacerse cómplices de ese crímen.

Prim se retira.

Entónces quedan allí solo los soldados, no de la Francia, no del pueblo de 89, ni del 48, sino los soldados del imperio, los soldados de Napoleon.

Con un parque inmenso, con un cuerpo de ingenieros, equipados con todo cuanto puede facilitar el éxito de una campaña, en un país donde no existe nada de lo que ellos llevan, desembarcan en tierra mejicana.

Juarez no se lo ha podido impedir.

No importa: los espera para luchar primero, para vencer despues...

La guerra se enciende.

Lo que entónces tiene lugar en Méjico parece una novela, una leyenda, un cuento fantástico de Hoffmann, una leyenda, un cuento fantástico de Hoffmann, una leyenda, un cuento fantástico de Hoffmann

UN JEFE DE LAS TRIBUS DE ARACAN (INDIA) LLEGADO A LÓNDRES EN LA ÚLTIMA SEMANA.
(CHEF INDIEN ARRIVÉ A LONDRES.)

puesto á ser asesinado al amanecer del dia siguiente por el dueño de su vida; en medio de una situacion en que las propiedades eran confiscadas, mientras que sus dueños eran condenados á morir en el patíbulo, bajo el puñal de la *mazhorca* ó en la oscuridad sombría de calabozos inmundos, los hombres liberales é inteligentes que pudieron hacerlo tomaron el camino del destierro, refugiándose la mayor parte en la ciudad de Montevideo.

Esta emigracion fué tan selecta como numerosa, figurando en ella publicistas, abogados, poetas, médicos, hombres de fortuna y negociantes.

Con el andar del tiempo, allí se estableció el centro de la resistencia contra Rosas.

Comprendiendo éste la importancia moral de los elementos que la constituian, mandó á su teniente Manuel Oribe, á la cabeza de un fuerte ejército, con el objeto de tomar la plaza de Montevideo, haciéndose así dueño absoluto de las dos márgenes del Plata.

Al tomar esta resolucion no contó, empero, con que los orientales, eficazmente apoyados por la numerosa emigracion argentina, ligados ambos por los temores de un peligro comun, é identificándose en las esperanzas del sacrificio, que los confundian en presencia de ese peligro, iban á dar el ejemplo de la mas heróica resistencia de que hay ejemplo en el mundo, despues del famoso sitio de *Troya*.

Efectivamente: miéntras Rosas martirizaba á la República Argentina, él en la ciudad y sus tenientes en el interior, el general Oribe, impotente para tomar la plaza de Montevideo por asalto, le puso sitio.

IV

Se pasaban los años y los años, sin que el sitiador intentase siquiera ampararse de la plaza por asalto.

Conocia que si bien sus elementos materiales de defensa no tenian otra importancia que la que podia darles la improvisacion con que se habian puesto de pié, en medio de grandes dificultades para el erario oriental, y de las mayores que ofrecia su puerto bloqueado por la escuadra de Rosas, la heróica resolucion de sus defensores, de sucumbir ántes que ceder, hacia imposible la toma de la plaza.

Mas que ninguna otra nacion estranjera, el Brasil, por su proximidad á los pueblos del Plata, no solo sufria inmensamente en sus intereses comerciales, sino que diariamente era víctima de los insultos y vejaciones que le inferia Rosas, sin que por eso se determinase á tomar una actitud enérgica, que poniendo dique á la insolencia del déspota, mostrase *oportunamente* su susceptibilidad nacional.

Aunque sin tomar parte en la lucha, que amenazaba prolongarse indefinidamente, habia ya cierta comunidad entre los sufrimientos de los pueblos del Plata y del imperio del Brasil.

La diplomacia brasilera tenia constantemente agentes en el Plata.

EL CORONEL NOYA (Peruano.)

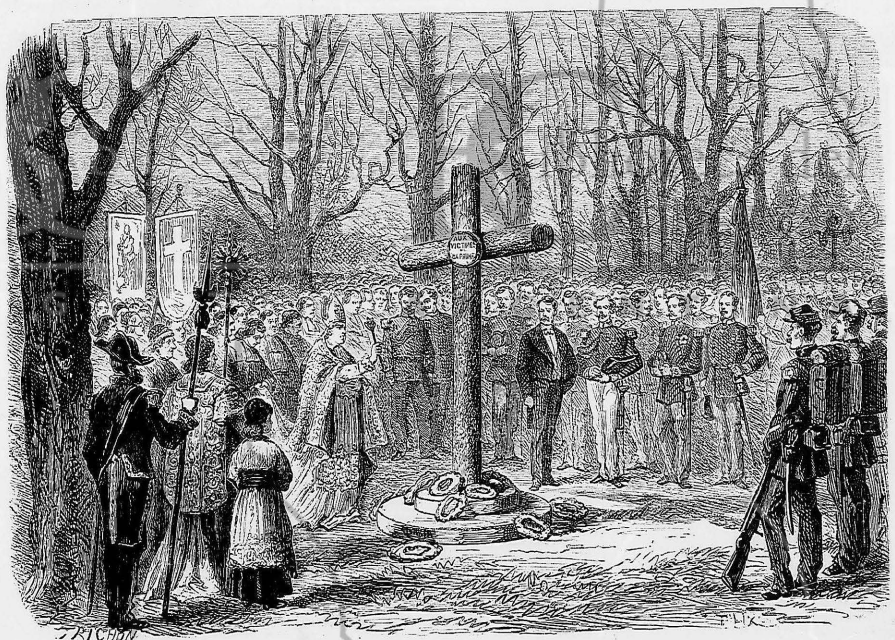
Algunos de ellos, hombres honrados y leales, habitando á ciudad sitiada, participaban de todas las emociones de esa vida extraordinaria, en que centenares de familias escapadas de las garras de Rosas, unidas á la sociedad oriental, soportaban la miseria y la pobreza ántes que doblar la cerviz á los dos tiranos que enlutaban el Plata.

Esos hombres, á ménos de ser completamente insensibles, no podian dejar de estremecerse de espanto ante los hechos de bajeza barbarie practicados por Rosas en Buenos-Aires, por Oribe en Montevideo.

Impresionados, y ocupando una alta posicion, que les imponia, por otra parte, el deber de tener al corriente á su gobierno de cuanto pasaba en el teatro de la lucha, esos agentes diplomáticos iban, á su turno, impresionando la opinion pública del Brasil con el sombrío relato de una historia de barbaries sin precedente, y de un heroismo por parte de los que las sufrian, que no podia dejar de hallar un aliado simpático en todos los que lo presenciaban.

V

Bajo tales auspicios, los principales hombres que se hallaban sitiados dentro de los muros de Montevideo, tanto orientales como argentinos, y muchos de los que eran ventajosamente conocidos en el Brasil por su talento é importancia política, iniciaron una doble campaña, teniendo siempre por punto objetivo la caida del tirano Rosas, que por sí solos eran impotentes para arrojar del poder. El plan de esta campaña consistió: primero en persuadi-



CEREMONIA FÚNEBRE ÚLTIMAMENTE CELEBRADA EN BAPAUME (NORTE) EN HONOR DE LAS VÍCTIMAS DE LA GUERRA.

al general Urquiza, gobernador prestigioso — casi señor absoluto, diremos — de la importante y belicosa provincia de Entre Rios, á que se pronunciara contra Rosas, de quien habia recibido algunas ofensas; movimiento que le era tanto mas fácil, cuanto que la provincia de Entre Rios se hallaba léjos del punto céntrico del poder del tirano y dominada completamente por su caudillo Urquiza, cuyo prestigio personal era allí mayor que el que podia ejercer el gobernador de Buenos Aires por el terror.

En segundo lugar, el plan de campaña consistia en hacer comprender al gabinete brasilero la conveniencia que para él habia en aliarse con el partido liberal del Plata para dar en tierra con la sangrienta tiranía que lo oprimia.

Todo le aconsejaba esta alianza: los intereses de su comercio; su seguridad territorial amenazada por la propotencia del tirano si Montevideo sucumbia; la propia dignidad nacional, ajada á cada momento en la persona de súbditos del imperio, á quienes Rosas trataba como *á los salvajes unitarios*.

Para atacar á Rosas en su guarida era indispensable contar con un formidable punto de apoyo en el territorio argentino, y de aquí la insistencia con que se trabajaba por reducir al general Urquiza, antes que el Brasil, cuyo concurso en la cruzada debia ser principalmente pecuniario.

VI

Corria el año 1851.

En sus primeros meses los trabajos para obtener tanto el *pronunciamiento* del gobernador de Entre Rios, cuanto la alianza del imperio para dar en tierra con la tiranía que manchaba la patria de Belgrano y San Martin, habian tomado ya un carácter casi decisivo.

Uno y otro, convencidos de la conveniencia que para ambos existia en ser partícipes de una cruzada santa, habian concluido por entenderse entre sí.

El general Urquiza, con las numerosas fuerzas de que disponia en el litoral de Corrientes y Entre Rios, dos de las provincias mas belicosas de la nacion, tomaria el mando en jefe del ejército *aliado*.

El Brasil por su parte contribuiria á la alianza con su tesoro, su escuadra y un cuerpo de ejército.

Así pactada la alianza, el 1.° de mayo del año citado tuvo lugar el solemne y ruidoso *pronunciamiento* del general Urquiza, quien, en su manifiesto de ese dia, declaró solemnemente á la República, que se ponia en armas para dar en tierra con la tiranía que hacia ya diez y ocho años martirizaba su patria.

Jamas movimiento alguno encontró simpatías mas ardientes, plácemes mas sinceros, concursos mas espontáneos de fuerza y de opinion.

Fué aquello como el jubileo de la libertad, á que asistieron los pueblos del Plata renaciendo á la vida, reanimados por el soplo de la esperanza en el momento en que la mano del destino parecia que tocaba para ellos la hora de su agonía.

Los tratados con el Brasil, celebrados por el general Urquiza á nombre de la República Argentina, y con el gobierno legal de Montevideo á nombre de la Oriental, salvaban completamente todos los derechos de una y otra República para el porvenir, reconociendo que la alianza daria — con la caida del tirano — ventajas *igualmente positivas para todos*; porque si bien los pueblos del Plata iban á recobrar, con la victoria, su libertad perdida, el Brasil iba á tener esos dos grandes mercados para su vasto comercio, garantiendo á la vez su seguridad interna, constantemente amenazada por la prepotencia de Rosas y por la política sombría del dictador paraguayo D. Cárlos Antonio Lopez, que en un momento dado, aliándose con el tirano, podian haber puesto en peligro la corona del hijo de D. Pedro I.

La alianza del 1.° de mayo de 1851 era, pues, como uno de esos pactos que se celebran de buena fé entre dos partes con la mente de obtener un beneficio comun, una utilidad partible entre ambos, haciendo, en fin, una negociacion igualmente ventajosa para los dos.

Así lo comprendió y reconoció el Brasil, y así lo reconocieron y comprendieron los aliados.

Concluidos los arreglos de las cancillerías, el cañon de la alianza debia tomar la palabra.

VII

El éxito de la lucha no podia ser dudoso.

Rosas habia conseguido ciertamente formar un ejército poderoso, perfectamente equipado y armado; pero los soldados de ese ejército eran máquinas dominadas por el terror, y no ciudadanos de un pueblo libre, inflamados por el soplo de una gran causa.

Por el contrario, los del ejército aliado marchaban todos con la conciencia de la justicia de su causa, y en ese caso, como dice nuestro colaborador Pelletan, *el soldado tiene dos fuerzas y dos almas.*

Abiertas las hostilidades, se atacó primero al ejército de Oribe, que sitiaba la plaza de Montevideo.

Vencido completamente, aquel heróico pueblo que habia resistido durante nueve años, sin dejarse abatir jamas por el desaliento, al ver romperse el muro de hierro que lo tenia cautivo, pero no vencido, saludó entusiasmado la alborada del nuevo dia que para él asomaba en el horizonte de sus destinos.

Entónces los soldados que guarnecian la plaza salieron á engrosar las tropas de Urquiza, al mismo tiempo que cuatro mil soldados brasileros, al mando del general Marquez, tomaban su puesto en el gran ejército aliado.

Las tres banderas, pues, flotaban en sus filas.

Libre la República Oriental del ejército de Rosas que la devastaba, los aliados emprendieron su marcha contra el que aquel habia reunido para defenderse.

Dia memorable para la libertad y para la democracia de la América Republicana! El 3 de febrero de 1852 Juan Manuel Rosas era completamente derrotado en los campos de *Caseros*, su ejército deshecho y prisionero, miéntras que él huia cobardemente, dando plena razon al inspirado poeta Mármol, cuando en un relámpago de justa indignacion le decia:

Ningun Atrida al peligrar vacila,
Y tu, mas que ellos para el mal, temblaste:
Y, mas sangriento que el sangriento Atila,
*Jamas la sangre de la lid miraste.*

El resultado de la alianza estaba, pues, conseguido por el concurso recíproco que le habian prestado las tres potencias que en ella tomaron parte.

La conducta del Brasil habia sido leal cumpliendo religiosamente sus compromisos.

Negarlo, seria cometer una ingratitud indigna y que nada justificaria.

Léjos de ello, los pueblos Argentino y Oriental demostraron al Brasil su profunda gratitud, tributando á sus soldados los homenages mas expresivos y entusiastas de sus simpatías, por medio de una série de manifestaciones públicas, que tuvieron lugar en Buenos Aires y Montevideo despues de terminada la campaña.

¿Ni cómo habian de proceder tampoco de otro modo nuestros compatriotas?

La tiranía por ellos soportada, durante veinte años, habia sido demasiado bárbara y sangrienta, para que no sintiesen despertar en su corazon todos los extremecimientos del reconocimiento, en favor de los que contribuyeron á despedazar las cadenas que habian agovindo su cuerpo en los dias del martirio y del dolor.

VIII

La importancia de la victoria de *Caceros* era igualmente grande y significativa para el imperio.

Antes lo hemos dicho: la presencia de Rosas en el poder constituia una amenaza constante para él. Con el andar de los años, una vez que á la sombra del terror todo *lo podia*, y dueño absoluto de la fortuna pública, que manejaba á su antojo y sin control, apoyado por jefes cuya fidelidad comprabaen enriqueciéndolos con las fortunas que confiscaba á los *salvajes unitarios*, su poder iba tomando una prepotencia temible para un vecino, que si bien era relativamente poderoso, comprendia que Rosas tenia elementos para llevarle una guerra cuyo resultado no le seria fácil asegurar al imperio en medio de sus temores.

De aquí la conveniencia que para él habo en tomar parte en la alianza producida por el *pronunciamiento* del general Urquiza; y de aquí, por consiguiente, las ventajas de seguridad para su porvenir que el triunfo de esa alianza le garantia.

Preciso es decir, sin embargo, que no todos los hombres del partido liberal, reinstalado en el poder por la victoria de *Monte Caceros*, miraban al Brasil con la misma confianza. Políticos prácticos, temian, por el contrario, y lo proclamaban sin embozo, que el imperio, iniciado ya en nuestra vida intima y en los asuntos puramente domésticos del Plata, y lo que era mas peligroso todavia, iniciado de una manera tan simpática, y al parecer tan desprendida, trataria de sacar ventajas positivas del concurso que nos habia prestado para derrumbar la tiranía.

Reflexiones que tenian por base los acontecimientos del porvenir, mas que las ocurrencias del presente, daban fuerza á la desconfianza naciente contra la política imperial.

A no dudarlo, las convenciones recíprocas de las Repúblicas del Plata y del imperio les imponian el deber de vivir en paz, buscando en las consecuencias de la alianza reciente, y fielmente cumplida por las altas partes contratantes, los medios de olvidar completamente la guerra del año 28 en que los mismos aliados para derrumbar á Rosas, se habian encontrado en el campo de batalla combatiendo en filas opuestas.

Pero la verdad era esta: al Brasil le convenia, ante todo, desprestigiar la forma de Gobierno Republicano, haciendo comprender que era incompatible con el órden y la libertad.

Le convenia, y hoy mismo le conviene esto, por dos razones.

Primera: para tomar, en las turbulencias de la República, un ejemplo en favor de la conservacion del imperio.

Segunda: para apagar, con el ejemplo de esas turbulencias, el espíritu republicano, completamente desarrollado en la provincia de *Rio Grande*, lindera con las fronteras de la República Oriental del Uruguay.

Sin embargo, el Brasil no dió entónces, es decir, despues de la entrada del general Urquiza á Buenos Aires, motivo ninguno de lejitima desconfianza respecto á sus miras ulteriores.

Ciñéndose á las bases del tratado de la triple alianza — una vez que se consiguió su objeto, la caida del tirano y la libertad de ambas Repúblicas — retiró su ejército, y las dejó á ambas en la plenitud de sus soberanías y derechos.

Algo mas hizo, y el deber que la justicia impone nos obliga á decirlo: — ni siquiera reclamó el reembolso de las sumas que habia adelantado en los plazos fijados por el tratado de la triple alianza.

Continuaremos en otro artículo.

## EL BRIGADIER GENERAL D. BARTOLOMÉ MITRE.

En cualquier momento de la modesta existencia de EL AMERICANO, el retrato del ilustre argentino D. Bartolomé Mitre tendria derecho á figurar entre las primeras celebridades del continente que hemos publicado en nuestra *galeria*.

Hoy conceptuamos la publicacion de ese retrato, de *verdadera oportunidad*.

Por eso lo ofrecemos á los lectores mucho ántes de lo que pensábamos.

Con motivo de los temores de un rompimiento entre la República Argentina y el imperio del Brasil — cuestion de la que empezamos á ocuparnos hoy mismo con la extension que se merece — el gobierno argentino ha nombrado al general Mitre enviado extraordinario y ministro plenipotenciario, en mision especial cerca de la corte de San Cristóbal.

En un pueblo como el argentino, donde la democracia ha llegado á todo su explendor, donde una libertad bien entendida garante la vida de los partidos pacíficos que se agitan en su seno, y donde los [illegible] gozan de la ámplia facultad de tener una opinion y manifestarla, no todos han apreciado este importante nombramiento de la misma manera.

Los unos le han combatido como antipolítico, miéntras los otros le han prestado caloroso apoyo.

Confesamos estar con estos. La razon es muy sencilla.

El orígen de la grave desinteligencia entre los gabinetes de Buenos Aires y Rio Janeiro, proviene de la interpretacion distinta que uno y otro dan á ciertos artículos del tratado de alianza contra el gobierno del Paraguay.

Siendo el general Mitre uno de los autores de ese tratado, y siendo él quien lo firmó á nombre de la República, ¿quién mejor que él podia ser encargado de la mision?

Lo repetimos: nosotros estamos con los que han creido prudente y acertado el nombramiento del ex-presidente.

En cuanto á las condiciones morales, á la aptitud y talentos del Ministro, no hubo ni podia haber en el Plata sino una sola opinion: Mitre reune todas las condiciones que se requieren para el desempeño del difícil encargo que se le ha confiado.

Muchos de nuestros lectores lo saben de antemano: este distinguido argentino es, no solo uno de los hombres mas notables de América, sino una de las figuras mas culminantes del siglo.

Ligado á los principales acontecimientos que se han desarrollado en algunas Repúblicas americanas — y muy principalmente en la de su nacimiento — la vida del general Mitre no es de las que se pueden comprender en dos plumadas. Esa existencia es digna de un estudio que haremos gustosos mas adelante.

Hoy nos limitaremos á presentarla en relieve.

En su exterior, el general Mitre, que es un hombre de fisonomía dulce, mirada tierna y simpática — aunque no siempre sea fácil encontrarla — parece un hombre indolente, flemático, hijo de esa raza oriental postrada por las contínuas sensaciones de una vida de sensualidad y deleite: y sin embargo no conocemos ningun hombre que haya tenido una existencia mas activa y en quien se hayan multiplicado mas los empleos, las profesiones, los destinos y las ocupaciones.

Efectivamente: enumerar lo que ha sido Mitre, los puestos que ha desempeñado, las profesiones que ha ejercido, los hechos y acontecimientos de toda especie en que ha tomado parte seria muy fácil.

Lo que seria difícil, seria decir lo *que ha dejado de ser*, tantas y tan variadas son las cosas que en su vida ha hecho.

Si María-Antonieta — como ha dicho un eminente escritor venezolano — por su hermosura y su porte orgullo nació para vivir sentado sobre un trono, Mitre, por las inclinaciones de su juventud y por los estudios á que, desde entónces, se consagra, nació para ser hombre de Estado y llegar á la eminencia de la popularidad y de la gloria.

Mitre es un hombre jóven todavia y que se halla en la plenitud de la vida.

Nació en Buenos Aires en junio de 1821, teniendo por padrino al ilustre general Rondeau.

Su padre fué un honrado caballero, que desempeñando el puesto de ministro tesorero en Patagones, le educó allí con esmero. El jóven no pudo engañar á nadie. Desde niño reveló ya lo que llegaria á ser.

Apénas ha cumplido 15 años, cuando ha publicado ya una coleccion de poesias líricas y un canto erótico.

Perseguido por Rosas el autor de sus dias, se refugia en Montevideo. Mitre le sigue.

Allí puede continuar sus estudios en un teatro mas vasto y con otros elementos.

Como si esta naturaleza que debia multiplicarse tanto con el andar del tiempo, sintiera ya la inspiracion de su porvenir, á partir de aquella alborada, sentia la necesidad de hacer simultáneamente varias cosas.

En sus ratos de ocio escribe para la prensa; y cediendo á una inspiracion, que debia imprimir mas tarde una fisonomía decisiva á su existencia, se enrola en las filas del ejército como artillero.

A partir de esa época, la vida de Mitre se divide entre el hombre de letras que estudia y aprende, y el militar que se prepara para seguir tambien esa carrera.

Su carrera militar fué tan rápida y brillante, como debia ser mas tarde su carrera política.

Apénas tenia 18 años cuando era capitan. Cumplió 23, y ya tenia en su casaca las presillas de teniente coronel, con mando de un brillante regimiento de artillería, que se distinguió durante la defensa de Montevideo por su disciplina y valor en el combate.

Inherbe todavía, asistió al sitio de Montevideo en 1838: se batió con denuedo en la batalla de *Aguacha* un año mas tarde, é hizo la campaña de Entre Rios contra Rosas en 1842.

Deshecho el ejército libertador en el *Arroyo Grande*, Mitre regresó á Montevideo.

Como ántes, seguia sitiado por el asesino Manuel Oribe, teniente de Rosas.

Indolente en apariencia, sus facultades, sus actos y sus empleos se multiplicaban siempre.

Desde 1843 hasta 1846 permaneció entre los defensores de la heróica ciudad, teniendo el mando — si mal no recordamos — de las baterías que guarnecian la línea exterior de aquellas fortificaciones, que debian un dia inmortalizarse en la historia americana.

Cumpliendo en ese tiempo sus deberes de soldado, no por eso ese dejaba de pagar tributo á sus inclinaciones literarias, de pulsar la lira y dedicarse á toda clase de estudios.

Colaboró sucesivamente en *El Comercio*, *El Iniciador*, y *El Nacional*, periódicos todos que combatian la tiranía de Rosas.

Mas tarde fué redactor en jefe de *La Nueva Era*, en cuyas columnas sustentaba sin tregua al opresor de su patria.

Ni las tareas de la prensa, ni el cumplimiento de sus deberes militares le impidieron dedicarse á otra clase de trabajos, distintos entre sí, pero que indicaban ya que Mitre seria un dia un hombre enciclopédico.

Al mismo tiempo que era fundador del *Instituto Histórico y geográfico*, escribia un tratado de *Instruccion práctica de artillería*, aceptado con aplauso por los hombres del arte que reconocian la competencia de la obra.

Se hallaba entregado á toda clase de estudios, cuando estalló en Montevideo la detestable revolucion del general Rivera contra los argentinos. Con gran número de éstos abandonó el país, pasando á Corrientes á engrosar las filas del ejército que allí habia formado el eminente guerrero general D. José María Paz.

Cuando llegó era tarde. Dicho ejército no existia ya.

¿Dónde ir, rodeado de enemigos como estaba?

No tenia mas remedio que regresar á Montevideo, donde por fin pudo entrar, no sin grandes dificultades, pues el gobierno solo se lo permitió con la condicion de que saldria nuevamente del país.

Entristecido al verse tratado de una manera tan injusta, abandonó nuevamente aquella ciudad, dirigiéndose á la República de Bolivia.

La importancia de su figura política empieza desde aquella época.

El presidente Ballivian, que tenia ya conocimiento de sus talentos y estudios, le confió la direccion de un *Colegio militar*. En él se distinguió por el tino que demostró para dirigirlo y enseñar á la juventud que lo frecuentaba.

Creciendo su prestigio, tomó un puesto en la prensa, haciéndose cargo de la redaccion de *La Epoca*, en la que trató con altura y brillo la grave cuestion que en aquella época dividia á Bolivia del Perú.

Repentinamente tiene que dejar la pluma para empuñar la espada.

Una revolucion estalla en *Chuquisaca*.

Desde su llegada á *La Paz*, Ballivian le ha tomado verdadero afecto. Le llama y le pide que le acompañe como jefe de Estado Mayor de su ejército. Mitre no vacila un instante. Acepta, y poco despues toma parte en las batallas de *Lálaxe* y *Bilbistre*.

La destreza y el valor con que hizo maniobrar la artillería en esta última, deciden su éxito en favor de Ballivian, quien, al dar cuenta de su conducta en el parte oficial de la batalla, decia «que habia trepado con la artillería á cimas que solo las águilas visitaban.»

El hombre á quien esto se decia en un pais donde el valor es legendario, ya no podia pasar desapercibido para el resto de la América.

Tomando siempre parte en los acontecimientos de Bolivia, marcha en comision á *La Paz*, donde se preparaba un nuevo movimiento revolucionario. Amigo del general Guilarte, jefe de la conspricion, lo disuade, siendo nombrado comandante militar de aquel punto.

Hallándose á su frente, poco despues estalló la revolucion.

El único que la combatió fué él con su regimiento.

¡Vana resistencia!

El pais todo estaba pronunciado contra el presidente Ballivian.

Los revolucionarios se lo demuestran, y le brindan un puesto en sus filas. Hombre de honor, rechaza la oferta.

Ocupándose de esta parte de la vida de Mitre, dice uno de sus compatriotas:

«Retiróse, en efecto, pero, invitado por las fuerzas que mandaba para hacer una contra-revolucion, aunque se negó positivamente á esta exigencia por la razon que habia dado y por considerarla inútil, las autoridades de la revolucion renovaron contra él su persecucion, y creyéndole peligroso á la tranquilidad pública, le intimaron órden de salir del pais en término de dos horas, y le condujeron escoltado hasta el puente del Inca, en el Desaguadero, frontera del Perú, donde cayó en manos de las autoridades peruanas coligadas con los revolucionarios de Bolivia, los cuales le persiguieron á su vez, obligándole á salir de Puno sobre el lago de Chucuito, atravesando en invierno la cordillera desierta hasta llegar á Tapia, de donde tambien se le desterró, persiguido siempre por la ojeriza del gobierno del Perú hácia su persona á quien no podia perdonarle sus escritos en favor de la causa que representaba el general Ballivian.

Al salir de Tapia, fué invitado por un fuerte partido, que preparaba allí una revolucion en favor del general Yguain y de la independencia del Sud del Perú, para tomar parte en ella como jefe muy principal, á lo que se negó siguiendo su regla constante de no hacer jamas el papel de aventurero.

Trasladado despues de tantas aventuras y persecuciones á Chile, llevado siempre de su espíritu liberal y emprendedor, se hizo cargo de la redaccion de *El Mercurio* de Valparaiso, escribiendo posteriormente *El Progreso* de Santiago y *El Comercio*, siendo en estos diversos diarios el principal publicista del partido de oposicion, á que pertenecia toda la juventud de Chile, la cual en muchos de sus pasos importantes se dejó dirijir por él en el Congreso, donde su nombre era diariamente cuestion de debate, y en la prensa que dirijió esclusivamente como general en jefe de esta oposicion. Rehusándose constantemente á acompañarlos en las vías de hecho, aunque despues que estos tenian lugar era el primero que salia á la palestra en defensa de los perseguidos, atacando vigorosamente al gobierno por sus avances, lo que le valió que le embargasen una imprenta de su propiedad, suprimiesen el diario que daba, le sumiesen en un calabozo, le pasasen despues á un ponton, y finalmente que le desterrasen al Perú.

Durante el tiempo que estuvo en Chile, armado constantemente de esa perseverancia que domina siempre en él en todas las circunstancias de su vida, en sosten de las mejores sociales y adelanto moral de los pueblos, publicó varios folletos políticos y literarios, discutió con esa lójica y novedad de diccion con que arrastra y se apodera de la imajinacion del auditorio, las cuestiones económicas que han alimentado por cinco años las discusiones de la prensa y del Congreso.

Su espíritu elevado no le permitió permanecer indiferente ante las aberraciones existentes en la lejislacion de aquella República, y atacó vigorosa y tenazmente la institucion monstruosa de los mayorazgos que aun se hallaba vijente, combatió las groseras preocupaciones que dominaban en la sociedad, atacó la intolerancia religiosa, abogó por la libertad política y de comercio, y como es natural de suponerse, como resultado lójico cuando se combaten principios hondamente arraigados por el dominio de largos años, se granjeó el ódio á la par del respeto del partido *pelucon* de Chile, que era el dominante, á la vez que el amor del partido liberal, que á su vuelta del destierro le recibió en triunfo en Valparaiso y en Santiago, dando en su honor un banquete político para lo cual fué necesario hacer una pueblada que derribase las puertas del local público, donde debia dársele, por negarse los partidarios del gobierno á entregar las llaves.

Despues de su vuelta del Perú acompañó al partido de oposicion en la lucha electoral de presidente de la República, combatiendo los abusos del gobierno y denunciándolos dia á dia por la prensa, derramando inconteniblemente la semilla de la revolucion que estalló despues, la cual todos los diarios ministeriales atribuyeron á la influencia de sus escritos, que llamaban sediciosos, pero que todo espíritu imparcial, libre de preocupaciones y pasiones que ajitan los intereses de localidad, elevándose á una rejion mas severa llamará democráticos, liberales y progresistas.

Puede asegurarse que si con ellos hizo un gran bien á Chile, se educó tambien inmensamente en aquella escuela práctica del gobierno parlamentario.»

Como se ve, pues, pocas existencias mas borrascosas para un hombre de su edad, y pocos hombres mas multiplicados en sus profesiones y destinos.

El trabajo, la vida, el movimiento, la propaganda, el estudio, el combate, los viajes, las privaciones, la gloria, todo dividia ya aquella existencia á la que la presidencia reservaba tan grandes destinos.

Hospedado cariñosamente en Chile, á pesar de las persecuciones que allí sufrió del poder, puede decirse que su permanencia en ese pais, tan culto como ilustrado, le sirvió para ir preparando su espíritu por medio del estudio y de la observacion que le prestaba el mecanismo de las instituciones chilenas.

Desterrado de allí, regresó á Montevideo, que todavia resistia el empuje de las lejiones de Rosas mandadas por Oribe.

Entra-remos despues en la parte pimcipal de la vida de este hombre eminente.

## UNA GRAN CONQUISTA

Los últimos periódicos recibidos de Chile, portadores de las mas agradables y consoladoras noticias sobre los progresos que en la esfera de los adelantos morales y materiales sigue haciendo aquella república, acaban de comunicarnos una noticia de la mayor importancia, que está llamada á producir una verdadera revolucion en los hábitos políticos de Chile y que importa una gran conquista para las ideas liberales.

El Congreso nacional, abierto el 1.° de junio, habia empezado sus tareas discutiendo un proyecto de reforma de la ley electoral, base sobre que descansan en todos los paises regidos por el sistema representativo, los destinos de la nacion, y por consecuencia natural, las garantías y derechos de los ciudadanos. Ese proyecto, cimentado en los principios liberales, habia encontrado una favorable acogida en la Cámara de diputados, que, en su sesion del 18 de junio, habia cambiado por una considerable mayoría de votos los hábitos electorales de Chile con la aprobacion del siguiente artículo, que es, por decirlo así, el ejeadorne que debe girar en lo sucesivo la ley electoral:

«Art. 5.° El 10 de octubre del año que precede á aquel en que hayan de elejirse miembros del congreso y municipalidades, los intendentes y gobernadores publicarán en todos los periódicos del departamento respectivo, y á falta de estos, por carteles, una lista de los ciudadanos que pagaren mayor contribucion agrícola, de patentes industriales, ó de alumbrado y sereno, dentro del mismo departamento; concediendo juntamente á reunirse, el 20 del mes expresado, á las doce del dia, en la sala municipal y en sesion pública, para proceder á la designacion de las juntas calificadoras correspondientes.

«Dicha lista debe contener, á lo ménos, un número de nombres que esceda en la tercera parte al que la ley exije para celebrar esa sesion.

«Se reputarán contribuyentes, para los efectos de esta ley,

ESCENAS DEL HURACAN DEL 27 DE JULIO EN PARIS. LORETAS EN APURO EN EL BOULEVARD DE LOS ITALIANOS.

(Orage du 27 juillet.)

el arrendatario que segun el contrato de arrendamiento, pagare en lugar del dueño las contribuciones mencionadas en el inc. 1.º de este artículo, el marido y el padre que tambien las pagaren por los bienes de la mujer ó hijos.

«Toda omision ó insercion indebida en la lista de mayores contribuyentes debe subsanarse por el primer alcalde de la municipalidad, para lo cual bastará que los interesados le presenten los recibos de las cuotas de contribucion pagadas el año último. Si el alcalde se negare indebidamente á rectificar la lista, incurrirá en las penas señaladas por esta ley.»

Los que no están al corriente de la situacion política de Chile, no podrán apreciar tal vez debidamente toda la influencia que ese artículo, al parecer insignificante, debe ejercer en sus futuros destinos y toda la importancia que tiene para los progresos liberales que aun no han llegado en aquel país, ni con mucho, á su mayor desenvolvimiento. Ella es, sin embargo, inmensa, y el partido liberal de Chile debe estar en estos momentos de plácemes por una conquista que varía por completo el sistema electoral que ha imperado durante largos años, y que ha sido, á nuestro juicio, el mayor de los estorbos opuestos á los progresos políticos de aquella República, tan adelantada, por otra parte, en algunos departamentos de la civilizacion.

Ligeras explicaciones, que no estarán de mas por cierto para los que desean conocer la situacion y los progresos que en todos sentidos hacen de dia en dia las repúblicas americanas, bastarán á justificar el entusiasmo con que hemos recibido esa noticia y la satisfaccion con que la anunciamos á los lectores de EL AMERICANO.

Chile no es, como pudiera creerse estudiando su sistema administrativo y el conjunto de sus leyes, un pais completamente autoritario. Si es verdad que una lamentable centralizacion de poderes y algunas leyes por demas restrictivas han creado ahí un Ejecutivo demasiado fuerte, que ha sido por espacio de muchos años, dueño absoluto de los destinos de la nacion, tambien es cierto que las garantías individuales y las libertades colectivas han ganado en los últimos tiempos mucho terreno, auxiliadas, sino por el texto expreso de la ley, por los adelantos intelectuales y morales que ha hecho el país y que han suplantado la costumbre á las envejecidas prescripciones de aquella. Esos avances de la civilizacion no habian bastado, sin embargo, hasta el presente, á devolver al pueblo el mas augusto de sus derechos, la libertad electoral.

La soberanía nacional—es preciso decirlo con toda franqueza—no ha sido hasta hoy sino una vana palabra escrita en los preceptos de la Constitucion, pero desgraciadamente anulada por las leyes reglamentarias y especialmente por las mas viciosas prácticas electorales. El poder electoral, depositado totalmente en manos de las municipalidades, á quienes incumbia desde el derecho de designar á los electores hasta el de nombrar á los que debian recibir los sufragios y que, en paises donde impera un régimen tan centralizador como en Chile, no son otra cosa que jefaturas del poder ejecutivo, dependia casi exclusivamente del capricho de este. Esa augusta garantía de las sociedades democráticas, la única que puede hacer verdadera la base sobre que ellas descansan, el *self gouvernement* ó el gobierno de sí mismo, no existia pues de ese en Chile, y las elecciones se encerraban en un círculo vicioso que ha impedido hasta hoy la renovacion de las ideas en la direccion de los negocios públicos.

El artículo de la ley que acabamos de citar, unido á otros muchos de sus preceptos, que encontrarán, á lo que parece, en el Congreso una favorable acogida, tienden á devolver al pueblo su libertad electoral, y hacer de las elecciones sucesivas la expresion de su voluntad soberana.

No serán ya en adelante las municipalidades ó, mejor dicho, el ejecutivo representado por ellas, las que designen á los ciudadanos capaces de elegir y decidan, por consiguiente, del resultado de tan importante operacion. El artículo 5.º de la nueva ley electoral ha devuelto al pueblo esa importante prerogativa. Es él, representado por sus hombres mas poderosos, ó lo que es mismo, por sus miembros mas independientes, y en algunas ocasiones mas ilustrados, quien va á fallar sobre el derecho de elejir, que, en manos de los agentes del poder, ha sido hasta hoy fuente fecunda de abusos y de exclusiones indebidas.

No creemos que el artículo que nos ocupa sea la última expresion de la perfectibilidad en materia tan delicada. Pero él envuelve un incuestionable progreso político. Los mas ricos no son ciertamente los únicos que pueden dar garantías de inteligencia, de independencia y de honradez; pero es indudable que el poder electoral depositado en ellos tiene una base mucho mas democrática, mucho mas liberal, que depositado en manos de los agentes del gobierno.

En ese sentido nos asociamos á las manifestaciones de aplauso con que la prensa liberal de Chile ha saludado esta gran conquista. El primer paso está ya dado. A la independencia del poder electoral, aspiracion encarnada en el pueblo de Chile desde largos años, seguirá la reglamentacion de ese poder, el desenvolvimiento natural y progresivo de tan augusta garantía, hasta que llegue á ser el verdadero reflejo de la soberanía nacional.

Antes de terminar estas ligeras observaciones, queremos enviar un recuerdo de afectuosa simpatía á nuestro respetado amigo, Sr. Arteaga Alemparte, á quien se debe en gran parte la adopcion del precepto legal que hemos citado. En un notable discurso, que ha merecido los mas justos elogios de la prensa del pais, sostuvo con notable talento y con una gran fuerza de lógica la base del nuevo sistema electoral, y contribuyó de esa manera á los cuarenta votos con que fué apoyada por la Cámara de diputados.

—

La falta de espacio no nos permite ocuparnos de otras noticias de importancia que hemos recibido de Chile. Ellas confirman cuánto hemos dicho ántes sobre el estado próspero y tranquilo de esta República.

La Cámara de diputados, ocupada en grandes cuestiones económicas y políticas, era, por decirlo así, el punto de mira del pais entero. Se habia dado principio en esa Cámara á la reforma constitucional, reforma de que depende tal vez la regeneracion completa del pais.

La Cámara parecia animada de ideas liberales y sobre todo de un deseo laudable de trabajar en los muchos asuntos que deben ser la tarea de la presente sesion legislativa.

—

No queremos abandonar las orillas del Pacífico por donde acabamos de hacer, llenos de consuelo, una ligera visita, sin desmentir ántes una alarmante noticia dada por *La Liberté* del sábado sobre aquellos paises.

En un corto acápite consagrado al Perú, el periódico de Paris dice que esta República se preparaba para la guerra con Chile. Nada es mas falso que semejante noticia. Las últimas líneas de Chile prueban con hechos que las relaciones entre ambos paises son tal vez mas cordiales que nunca. El gobierno del Perú, «deseando dar una prueba de sus simpatías á Chile,» acababa de hacerle un importante obsequio de huano.

La noticia de *La Liberté* es debida tal vez á una miserable especulacion de bolsa. Su inexactitud, sin embargo, no tiene nada de estraño desde que se trata de dar noticias de la América del Sur.

Despues de escrito lo anterior, hemos tenido el sentimiento de saber, por boca de uno de los redactores de *La Liberté*, á quien pedimos la rectificacion de esa noticia, que ella habia sido dada por una legacion americana.

Si esa legacion conoce su deber, debe apresurarse á rectificar una asercion que puede ser muy perjudicial á ambas Repúblicas.

MANUEL J. VEJA,
*Secretario de la Redaccion.*

—

### La restauracion republicana en Venezuela.

Las últimas noticias de Venezuela son de la mas alta importancia para el porvenir de este pais. A la vez que marcan una nueva faz de su existencia, indican tambien el punto de partida para una era de organizacion pacífica.

El presidente Guzman Blanco, á la cabeza del partido liberal, acaba de alcanzar una victoria decisiva sobre los conservadores y convoca á los ciudadanos de la República á elecciones generales que deben regenerar su soberanía.

El decreto de convocacion del pueblo á sus comicios es dado por el presidente en nombre de los poderes que le han sido conferidos por el Congreso de los Estados reunidos que constituyen la República. El implica un plan de reorganizacion radical del pais por medio del libre sufragio de todos. Hé aquí sus principales disposiciones:

(*Sigue el decreto.*)

TERRIBLE ESCENA DEL INCENDIO EN CASTELFIDARDO. MARIETTA RICOTTI MUERE AL QUERER SALVAR SU HIJO.

Incendio á Castelfidardo (Italie).

Junto con este decreto viene una proclama del presidente de Venezuela cuyos principales pasages citaremos.

(*Siguen varios trozos de aquella proclama publicada ya por* El Americano *en su número* 18.)

Esta notable proclama del presidente Guzman Blanco muestra lastantemente las excelentes intenciones con que pretende servir de su victoria. Hay en este país, dotado por la naturaleza con toda suerte de prosperidades pacíficas, tales recursos y tal necesidad de trabajo y de seguridad, que, á pesar del aniquilamiento en que la guerra lo ha dejado, puede y debe esperarse su rápido conocimiento, si por fortuna es cierto el llamamiento que hace el presidente al patriotismo de sus conciudadanos.

Ya tendremos ocasion de seguir los esfuerzos de la República de Venezuela en el camino que comienza, y en el cual abrigamos la firme esperanza de verla avanzar decididamente.

Los disturbios intestinos por los cuales ha pasado, son la historia de muchas otras Repúblicas de la America del Sur, hoy llenas de prosperidad en la paz y en posesion de todas las condiciones de progreso.

Todas ellas, por un espacio de tiempo mas ó ménos largo, han pasado por la prueba del periodo belicoso, que marca la infancia de todos los pueblos, tanto en nuestro continente como en el Nuevo Mundo.

Es esta una fatalidad impuesta á las sociedades que buscan su aplomo y esperan la madurez de instituciones en relacion con su genio y aspiraciones. Nuestro globo mismo ha sufrido esas revoluciones, y sus elementos han pasado por luchas seculares ántes de encontrar su equilibrio y adquirir la armoniosa cohesion que hoy ofrecen.

Léjos de justificar acusaciones de decadencia y vetustez, esas violentas convulsiones son signos de juventud y promesas de porvenir.

¿Cuál es la nacion europea que puede alabarse hoy de haber salido definitivamente de ese período de formacion y turbulencia? ¿Cuál puede legítimamente dar á las jóvenes Repúblicas de la América latina lecciones de estabilidad?

¿Nosotros los franceses no nos encontramos todavía á la hora presente mas lejanos del desarme definitivo de los partidos que los ciudadanos de Venezuela?

Cierto, al leer el magnífico lenguaje de libertad que el presidente Guzman Blanco dirije á sus conciudadanos, nos ponemos á envidiar la suerte de esa nacion cuya historia comienza apénas para nosotros, no obstante que ella ocupa una superficie doble de la de nuestra Francia, y que ha sabido conquistar su independencia á precio de esfuerzos que sobrepasan quizá los de nuestra revolucion, todavía inacabada. ¿Por qué crisis será necesario que pasemos todavía ántes de ver el fin de los partidos que nos dividen?

¿Cuándo vendrá para nosotros ese llamamiento libre y confiado en la union de los ciudadanos? ¿Tenemos nosotros mas certeza que los venezolanos en evitar los desgarramientos intestinos para llegar á realizar pacíficamente ese universal desarme en vista del interes nacional?

Es preciso confesarlo francamente, entre todos los programas de gobierno que aun se disputan nuestros votos, no conocemos absolutamente ninguno mas completo, mas satisfactorio y mas digno de un gran pueblo, que el que hoy formula el jefe republicano de Venezuela.

La república conservadora con que nosotros soñamos todavía, ellos se encuentran practicándola, y para coronar la carrera del hombre ilustre que se inilla á nuestra cabeza, no sabríamos desearle una gloria mejor que la de ver al pié de una proclama ilántica á la del presidente de la República de Venezuela figurar el nombre del presidente de la República francesa.

Hipólito Fenoux,
*Redactor de* El Havre.

## COLABORACION

### Políticos al uso.

DOCETOS Á LA PLUMA.

I

El mundo es presá de los hombres políticos.

La política, esa ciencia cuyo objetivo puro, ideal, esencialmente desinteresado es la felicidad de los pueblos, se ha convertido en especulacion.

La política sirve de enseña á los mercaderes de la cosa pública, á quienes creo haber bautizado no sin cierta oportunidad: *políticos al uso*.

Estos negociantes de felicidad social trafican en leyes y en instituciones como otros en pieles de conejo ó en cabellos postizos. Sus almacenes están atestados de constituciones con ó sin derechos individuales, de golpes de Estado, de discursos demagógicos ó reaccionarios y de decretos de amnistía ó proscripcion, á gusto del consumidor y segun las circunstancias. Precio fijo y sin rebaja, marcado en cifras vulgares..... en el presupuesto de cada país.

A sobornar la fisonomía de estos tratantes se dirige esta série de artículos, que será mas ó ménos corta, mas ó ménos larga, segun la fantasía y el hastío — alpha y omega de los forzados de la pluma — me dieten cien cuartillas ó cien renglones.

A *tout seigneur tout honneur* : empecemos por la España, país en cuyos dominios no *se ponia* el sol un tiempo, y en los cuales no *se ponia* la insurreccion en nuestros dias, por mas que cuente dedicar en este primer artículo una atencion privilegiada al *politicism* americano.

* * *

El *politicism* americano es un personaje de comedia que Shakespeare ó Moreto habrian inmortalizado si hubiese existido en su tiempo, y cuyo tipo es desconocido en Europa. Solo la España vió que ofrecia un producto similar, en la compacta partida de los fabricantes de pronunciamientos. Sabido es en efecto que en aquella tierra feliz de la bandurria y de las castañuelas existe toda una clase social cuya única ocupacion es derribar lo existente ó formar parte integrante de ello. Los diferentes ministros que se reemplazan con la rapidez de sombras chinescas en la patria del Cid, no tienen tiempo de respirar sino durante las primeras semanas de su instalacion. En ese momento precioso y sobrado fugaz los cesantes poseen sus algunas economías que consumir en el café de Formos ó en los despachos de billetes de lotería, y las nuevas Excelencias tienen sesenta dias para limpiar los pesebres administrativos é instalar en ellos á sus parientes y paniguados: porque en España cada vez que cambia un gabinete todo se transforma, y el último meritorio con 150 pesos de sueldo anual recibe calabazas lo mismo que el mas empingorotado consejero de Estado. Esto no sucederia, por cierto, cuando yo estaba en España, me habia de tal suerte familiarizado con estos procederes, que nunca se me escapaba oldecir cuando el cartero se retrasaba : — « Vaya, cambio de ministerio tenemos! » Y así era, el antiguo cartero habia sido reemplazado por otro, que no estaba al corriente de su servicio, como el administrador de correos y el de aduanas, y como todos los funcionarios, en fin, desde el ministro hasta el barrendero público.

La comedia gira sobre un dicho frances que condensa toda la política : « *Ote toi de là que je m'y mette!* » La intriga consiste en apuntar ó retirar el desenlace, y los actores se abrazan en el cenidro final, como gentes que saben á qué atenerse sobre la moralidad de la pieza que acaban de representar. Alguna vez que otra la farsa toma ribetes de drama, el cañon truena entre bastidores, se hacen prisioneros y se mata realmente á algunos comparsas. Pero en general los pronunciamientos son la cosa mas inocente del mundo. Que algunos comerciantes de Gibraltar ó de Bayona deseen hacer una operacion de contrabando fructuosa, es decir, un alijo de marca, y el pronunciamiento es su medio. Holgones, pobres, se encargan mas ó ménos recio al jefe de la pelea de la oposicion y á vivir. Dos dias despues un batallon y veinte chirlatanes han cambiado el órden de cosas existente, mientras que sendas rêcuas cruzan la frontera por cuenta de los empresarios de la fiesta. Otras veces es un capitan de barco quien por sus agravios á obtener ascensos lanza el grito. De cuando en cuando un puñado de fanáticos, conducidos por un cura matachin y borracho, son los que conmueven el pais gritando, cruz en mano y retaco al hombro : « ¡Viva la religion! viva D. Cárlos!! .

Pero en el fondo, y aparte algunas excepciones que confirman la regla, cráneln sendos, con lectores, el mundil es siempre el mismo : ¡cuartos ! ¡ cuartos !! Dénle ustedes á España un comercio, una industria que merezcan tal nombre ; que la trahilla de empleados altos y bajos que deboran al pais cual la langosta, tenga donde trabajar y nutrirse sin pasarse su vida formando y derribando ministerios y se les dará un ardite que sea el iracundo Sagasta, ó el macizo Zorrilla, ó el cannibalesco Serrano los que ocupen la poltrona. Sérales dable fabricar y vender paños y terciopelos, sedas, aceites ó vinos y la rama de los *políticos al uso* desaparecerá en España.

* * *

En Francia, *Dieu merci*, las cosas no han llegado aun hasta ese extremo. Las revoluciones se hacen aquí por una idea. La idea es con frecuencia falsa ; pero generalmente tiene de respaldo el que lleva el sello de alguna quimera generosa y á parte los « comunistas » cuyas fechorías hablan por sí mismas, es raro ver que el interes personal guíe exclusivamente á los que inician un movimiento. Su afan es mandar para aplicar sus teorías de gobierno.

Los políticos al uso de este país, ya se llamen legitimistas, orleanistas, bonapartistas, republicanos moderados ó radicales, son todos autoritarios, es decir, enemigos de la libertad, por la excelente razon de que quieren imponer á su país su modo de ver privilegiado y exclusivo. Sin duda que uno de los lados mas flacos de nuestro ménos que imposible la fusion de los partidos, sin la cual jamas se fundará la libertad ; pero el patriotismo queda lleso.

Los políticos franceses toman senderos extraviados en lugar de seguir la gran calzada del progreso : yerran, pero no especulan.

* * *

Los ingleses por su parte, los ingleses que son nuestros maestros, y al decir nuestros hablo de todo el mundo, en materia de respeto y amor á la verdadera libertad, se ocupan indistintamente de los negocios públicos.

El nobleman, el gentleman, el industrial, el comerciante y el worksingman trabajan con igual ahinco para la grandeza del Estado, segun la sociedad, mantenimiento de las leyes establecidas y proclamacion de las que reclaman las necesidades de la época. Así es que la Inglaterra es el país político por escelencia en este sentido, que es el que mejor comprende y practica la libertad. No todo es perfecto en la Gran Bretaña ; pero todo es racionalmente discutido, y el interes privado no tiene accion sobre la cosa pública. Como dice la cancion :

*Combien de peuples dans ce monde*
*Voudraient pouvoir en dire autant!*

* * *

Mas llegamos á América al través del Atlántico. La libertad existe igualmente allí y la raza primitiva está fuertemente apegada á ella ; pero ha remitido sus destinos en manos de los *políticians* ó políticos al uso, y ahí está su peligro para el porvenir. El yankee propiamente dicho, bien que constituyendo la raza superior del nuevo mundo, no se reproduce bastante. Los censos oficiales publicados sobre el particular son inquietantes. De ellos resulta que la poblacion americana no aumenta, y que la inundacion creciente de la inmigracion amenaza sumergirla. A estas horas, sobre 40 millones de habitantes, apénas si la mitad es indígena. Al ménos así lo dicen las estadísticas, y aunque no son artículo de fé, son datos recibidos como tales. De todos modos un hecho es evidente, que las americanas no gustan de las familias numerosas, y que las sartas de muchachos que se tropiezan por las calles son todos irlandeses, alemanes ó escandinavos. El baby nacional brilla generalmente por su ausencia, y para mas ámplios informes le remito al lector á ciertos doctores especialistas, *complacientes y hábiles*, que podrán sin duda esplicarle este misterio de la no cucamacion.

Sea de ello lo que quiera, el hecho es que el yankee no piensa sino en una cosa, ganar dinero, atesorar, tener caballos, coches, librazo, poseer una casa *fashionable* en el barrio elegante, y formar parte de la aristocracia local. Consiguientemente deja á otros el cuidado de ocuparse de los negocios del país. Es demasiado gran señor para mezclarse en tales natorias, y deja este cuidado á los especuladores de moderna invencion, que llaman: *The politicians!*

Entendámonos : hay entre estas gentes muy honorables, hombres de valor, escritores de mérito ; pero constituyen la escepcion en el estado mayor moral é intelectual de aquel ejército de cabezas-de-turco, cuyos compactos batallones se componen de esos personajes de comedia que esperan su Moreto ó su Shakespeare, segun digo mas arriba, para ser inmortales.

En el interin se contentan con ser mortales americanos, ingertos de irlandes ó aleman, y profesores en el arte *of making money*. Ellos son los que dirigen de hecho el país, gracias á los alambres que manejan entre bastidores. Ciertamente, el dia que el verdadero yankee quisiese los políticos al uso, los haria desaparecer con un soplo. Pero el verdadero yankee desdeña los negocios políticos y municipales ; es decir, un alijo de marca, y el pronunciamiento es su medio. Holgones, pobres, se encargan mas ó ménos recio al jefe de la pelea de la oposicion y á vivir. Dos dias despues un batallon y veinte chirlatanes han cambiado el órden de cosas existente, mientras que sendas rêcuas cruzan la frontera por cuenta de los empresarios de la fiesta. Otras veces es un capitan de barco quien por sus agravios á obtener ascensos lanza el grito. De cuando en cuando un puñado de fanáticos, conducidos por un cura matachin y borracho, son los que conmueven el pais gritando, cruz en mano y retaco al hombro : « ¡Viva la religion! viva D. Cárlos!! .

Pero en el fondo, y aparte algunas escepciones que confirman la regla, cráneln sendos, con lectores, el mundil es siempre el mismo : ¡cuartos ! ¡ cuartos !! Dénle ustedes á España un comercio, una industria que merezcan tal nombre ; que la trahilla de empleados altos y bajos que deboran al país cual la langosta, tenga donde trabajar y nutrirse sin pasarse su vida formando y derribando ministerios y se les dará un ardite que sea el iracundo Sagasta, ó el macizo Zorrilla, ó el cannibalesco Serrano los que ocupen la poltrona. Sérales dable fabricar y vender paños y terciopelos, sedas, aceites ó vinos y la rama de los *políticos al uso* desaparecerá en España.

* * *

En Francia, *Dieu merci*, las cosas no han llegado aun hasta ese extremo. Las revoluciones se hacen aquí por una idea. La idea es con frecuencia falsa ; pero generalmente tiene de respaldo el que lleva el sello de alguna quimera generosa y á parte los « comunistas » cuyas fechorías hablan por sí mismas, es raro ver que el interes personal guíe exclusivamente á los que inician un movimiento. Su afan es mandar para aplicar sus teorías de gobierno.

Los políticos al uso de este país, ya se llamen legitimistas, orleanistas, bonapartistas, republicanos moderados ó radicales, son todos autoritarios, es decir, enemigos de la libertad, por la excelente razon de que quieren imponer á su país su modo de ver privilegiado y exclusivo. Sin duda que uno de los lados mas flacos de nuestro ménos que imposible la fusion de los partidos, sin la cual jamas se fundará la libertad ; pero el patriotismo queda lleso.

Los políticos franceses toman senderos extraviados en lugar de seguir la gran calzada del progreso : yerran, pero no especulan.

* * *

Los ingleses por su parte, los ingleses que son nuestros maestros, y al decir nuestros hablo de todo el mundo, en materia de respeto y amor á la verdadera libertad, se ocupan indistintamente de los negocios públicos.

El nobleman, el gentleman, el industrial, el comerciante y el worksingman trabajan con igual ahinco para la grandeza del Estado, segun la sociedad, mantenimiento de las leyes establecidas y proclamacion de las que reclaman las necesidades de la época. Así es que la Inglaterra es el país político por escelencia en este sentido, que es el que mejor comprende y practica la libertad. No todo es perfecto en la Gran Bretaña ; pero todo es racionalmente discutido, y el interes privado no tiene accion sobre la cosa pública. Como dice la cancion :

*Combien de peuples dans ce monde*
*Voudraient pouvoir en dire autant!*

* * *

Mas llegamos á América al través del Atlántico. La libertad existe igualmente allí y la raza primitiva está fuertemente apegada á ella ; pero ha remitido sus destinos en manos de los *políticians* ó políticos al uso, y ahí está su peligro para el porvenir. El yankee propiamente



dicho, bien que constituyendo la raza superior del nuevo mundo, no se reproduce bastante. Los censos oficiales publicados sobre el particular son inquietantes. De ellos resulta que la poblacion americana no aumenta, y que la inundacion creciente de la inmigracion amenaza sumergirla. A estas horas, sobre 40 millones de habitantes, apénas si la mitad es indígena. Al ménos así lo dicen las estadísticas, y aunque no son artículo de fé, son datos recibidos como tales. De todos modos un hecho es evidente, que las americanas no gustan de las familias numerosas, y que las sartas de muchachos que se tropiezan por las calles son todos irlandeses, alemanes ó escandinavos. El baby nacional brilla generalmente por su ausencia, y para mas ámplios informes le remito al lector á ciertos doctores especialistas, *complacientes y hábiles*, que podrán sin duda esplicarle este misterio de la no cucamacion.

Sea de ello lo que quiera, el hecho es que el yankee no piensa sino en una cosa, ganar dinero, atesorar, tener caballos, coches, librazo, poseer una casa *fashionable* en el barrio elegante, y formar parte de la aristocracia local. Consiguientemente deja á otros el cuidado de ocuparse de los negocios del país. Es demasiado gran señor para mezclarse en tales natorias, y deja este cuidado á los especuladores de moderna invencion, que llaman: *The politicians!*

Entendámonos : hay entre estas gentes muy honorables, hombres de valor, escritores de mérito ; pero constituyen la escepcion en el estado mayor moral é intelectual de aquel ejército de cabezas-de-turco, cuyos compactos batallones se componen de esos personajes de comedia que esperan su Moreto ó su Shakespeare, segun digo mas arriba, para ser inmortales.

En el interin se contentan con ser mortales americanos, ingertos de irlandes ó aleman, y profesores en el arte *of making money*. Ellos son los que dirigen de hecho el país, gracias á los alambres que manejan entre bastidores. Ciertamente, el dia que el verdadero yankee quisiese los políticos al uso, los haria desaparecer con un soplo. Pero el verdadero yankee desdeña los negocios políticos y municipales ; es decir, un alijo de marca, y el pronunciamiento es su medio. Holgones, pobres, se encargan mas ó ménos recio al jefe de la pelea de la oposicion y á vivir. Dos dias despues un batallon y veinte chirlatanes han cambiado el órden de cosas existente, mientras que sendas rêcuas cruzan la frontera por cuenta de los empresarios de la fiesta. Otras veces es un capitan de barco quien por sus agravios á obtener ascensos lanza el grito. De cuando en cuando un puñado de fanáticos, conducidos por un cura matachin y borracho, son los que conmueven el pais gritando, cruz en mano y retaco al hombro : « ¡Viva la religion! viva D. Cárlos!! .

Pero en el fondo, y aparte algunas escepciones que confirman la regla, cráneln sendos, con lectores, el mundil es siempre el mismo : ¡cuartos ! ¡ cuartos !! Dénle ustedes á España un comercio, una industria que merezcan tal nombre ; que la trahilla de empleados altos y bajos que deboran al país cual la langosta, tenga donde trabajar y nutrirse sin pasarse su vida formando y derribando ministerios y se les dará un ardite que sea el iracundo Sagasta, ó el macizo Zorrilla, ó el cannibalesco Serrano los que ocupen la poltrona. Sérales dable fabricar y vender paños y terciopelos, sedas, aceites ó vinos y la rama de los *políticos al uso* desaparecerá en España.

* * *

En Francia, *Dieu merci*, las cosas no han llegado aun hasta ese extremo. Las revoluciones se hacen aquí por una idea. La idea es con frecuencia falsa ; pero generalmente tiene de respaldo el que lleva el sello de alguna quimera generosa y á parte los « comunistas » cuyas fechorías hablan por sí mismas, es raro ver que el interes personal guíe exclusivamente á los que inician un movimiento. Su afan es mandar para aplicar sus teorías de gobierno.

Los políticos al uso de este país, ya se llamen legitimistas, orleanistas, bonapartistas, republicanos moderados ó radicales, son todos autoritarios, es decir, enemigos de la libertad, por la excelente razon de que quieren imponer á su país su modo de ver privilegiado y exclusivo. Sin duda que uno de los lados mas flacos de nuestro ménos que imposible la fusion de los partidos, sin la cual jamas se fundará la libertad ; pero el patriotismo queda lleso.

Los políticos franceses toman senderos extraviados en lugar de seguir la gran calzada del progreso : yerran, pero no especulan.

* * *

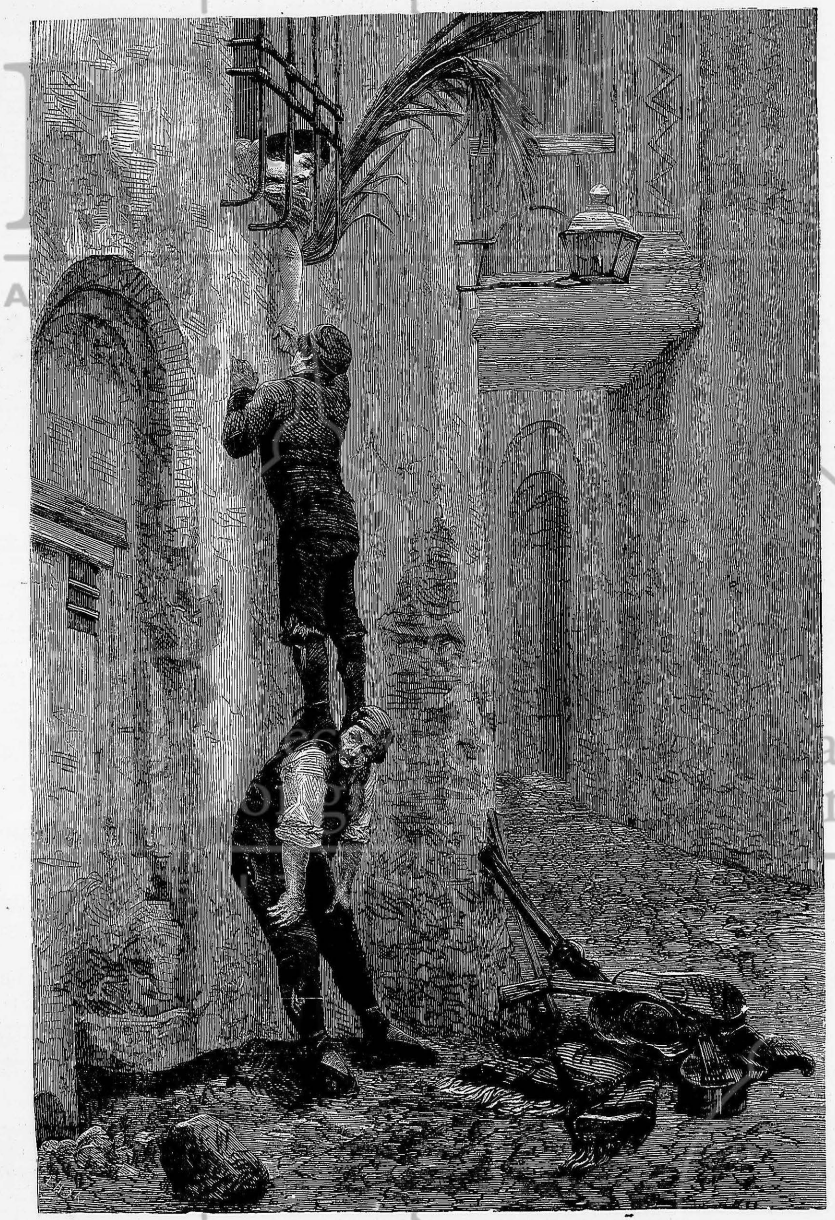
Los ingleses por su parte, los ingleses que son nuestros maestros, y al decir nuestros hablo de todo el mundo, en materia de respeto y amor á la verdadera libertad, se ocupan indistintamente de los negocios públicos.

El nobleman, el gentleman, el industrial, el comerciante y el worksingman trabajan con igual ahinco para la grandeza del Estado, segun la sociedad, mantenimiento de las leyes establecidas y proclamacion de las que reclaman las necesidades de la época. Así es que la Inglaterra es el país político por escelencia en este sentido, que es el que mejor comprende y practica la libertad. No todo es perfecto en la Gran Bretaña ; pero todo es racionalmente discutido, y el interes privado no tiene accion sobre la cosa pública. Como dice la cancion :

*Combien de peuples dans ce monde*
*Voudraient pouvoir en dire autant!*

* * *

Mas llegamos á América al través del Atlántico. La libertad existe igualmente allí y la raza primitiva está fuertemente apegada á ella ; pero ha remitido sus destinos en manos de los *políticians* ó políticos al uso, y ahí está su peligro para el porvenir. El yankee propiamente



UN CARLISTA DESPIDIÉNDOSE DE SU AMADA, EN SEVILLA, LA VÍSPERA DE SEGUIR Á DON CÁRLOS.



mos en el último número de EL AMERICANO, es tal la plaga de parodias, comentarios, refutaciones, paradojas y tesis encontradas que hoy pululan en la prensa, que no hay medio de entenderse en tan cacofónico concierto. Quien apadrina al esposo, quien á la cónyuge, sin que falte otro que quisiera poner fuera de la ley á los célibes que arrojan piedras en los contratos matrimoniales del prójimo. Este opina por la poligámia, aquella marisabidilla —anónima —reclama á voz en cuello la poliándria.

Estas clases de epidemias son periódicas y estallan cada ocho ó diez años, sin producir otro efecto que fijar un instante el pensamiento, dejando las cosas en el mismo estado.

Parécense á esos ejercicios estratégicos en que se ocupan nuestros soldados de algun tiempo á esta parte en las cercanías de Paris. Hoy toman al asalto ó defienden el Bourget, mañana simulan un ataque victorioso en Buzenval. ¡Lindos resultados! ¿De qué sirven esas parodias? Cuantas teorías se acumulen, adolecerán para el público de un vicio original, como emanadas de nosotros literatos ó periodistas tristes embarnadores de papel.

Otra cosa seria si un legista publicase esos escritos.

Como quiera, fuerza es confesar que el matrimonio es una institucion claudicante, que no tiene mas remedio que el divorcio.

Y véase la lógica de los hombres. Así que estalla un tifus entre las béstias cornígeras, se nombran comisiones y mas comisiones que escogiten los medios de combatir el mal. ¿Es ménos terrible el adulterio que el tifus? ¿Son ménos horrendos los estragos que engendra? ¿No habrá un legislador benévolo que plantee en la asamblea el problema del divorcio? No andan remisos esos señores en el uso ó abuso de sus derechos de iniciativa parlamentaria.

Pero basta.

*
* *

Háblase de construir en Paris teatros de verano.

Ya hemos dicho otro dia que el Paris de verano no existe. ¿A qué pues los teatros donde faltan espectadores?

Por mas que se haga, aunque se ponga un teatro móvil, el público se sofocará como en una estufa.

En otro tiempo quiso el director de la Puerta San Martin trasformar durante el verano el patio y la orquesta en un jardin con surtidores y bosquecillos. Aquellos pobres vegetales extraviados recordaban la historia de otro empresario quebrado que solo salvó de la quiebra algunas decoraciones y que para respirar frescura en la canícula adornaba su comedor con unos bastidores que representaban un paisaje de Siberia ó un lago de Suiza. Supongamos que se realice la idea, los médicos dirán que linda clientela de reumas y de fluxiones de pecho les han de valer los teatros al aire libre.

Fuerza es pues renunciar á ellos. Con un clima tan caprichoso como el nuestro, con un cielo tan antojadizo y voltario, el proyecto es irrealizable.

*
* *

Son tan raros los hombres de talento que cuando pasa el ataud de uno de esos adalides nobles y acendrados de la prensa, hay que bajar la cabeza,

Hay que quitarse el sombrero.

Estaba yo la semana pasada en Vichy.

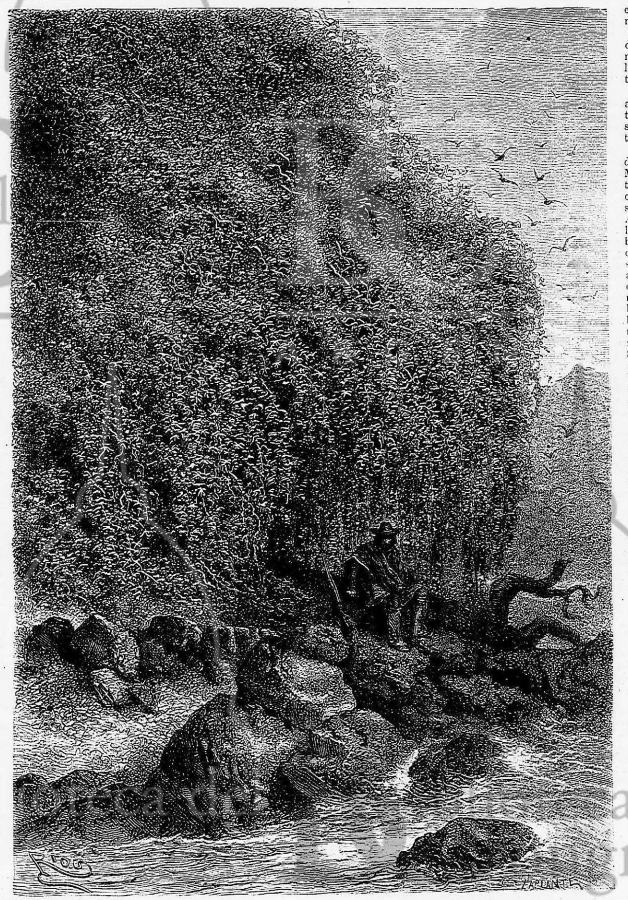
Desde mi ventana vi acercarse un anciano que caminaba con paso lento y robuscando en mi memoria, dije:

—Ese es Guéroult.

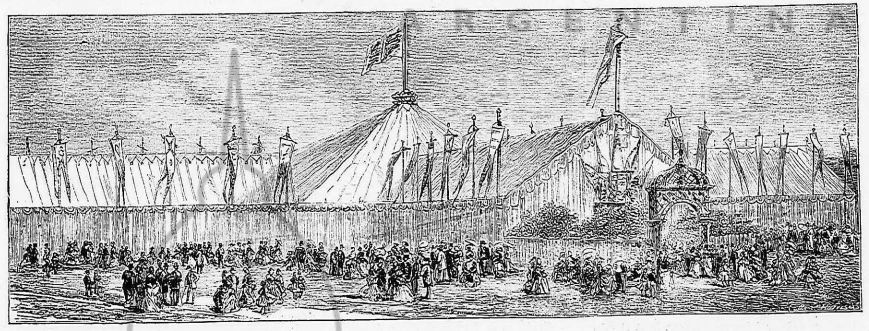
Acercábase el anciano y cuanto mas miraba sus facciones demacradas, tanto mas dudaba de su semejanza.

Y sin embargo era Guéroult que en vano pidió á las aguas de Vichy un remedio á sus dolencias: tres dias despues fallecia uno de los periodistas mas notables de nuestra época.

¿Quién hubiera sospechado nunca que habia de morir del hígado cuando fundaba *l'Opinion Nationale*?



UNO DE LOS PASOS DE LA CORDILLERA DE LOS ANDES EN CHILE.



CARPA IMPROVISADA EN LIVERPOOL PARA OBSEQUIAR AL PRÍNCIPE ARTURO. — MES DE JUNIO DE 1872.

Todo le sonreia entónces y él mismo sonreia siempre. Aun me parece ver aquel rostro moflet ado y encendido con su espesa barba sembrada de hilos de plata y su espesa cabellera, sus abultadas facciones, sus ojos alegres y juguetones como los de un hombre favorecido por el juego.

Y en efecto, ningun periódico diario se lanzó al palenque con mas vertiginosa rapidez, con un éxito mas afortunado. Los suscritores se disputaban la *Opinion Nationale*; hacíase cola para conseguirla.

Guérault, sentado en una silla á falta de muebles de su despacho, recibia dinero con su propio triunfo la multitud de postulantes que todo periódico naciente arrastra tras sí. Recibia con inalterable serenidad á estos importunos; pero si persistian, despues de una negativa atenta, mordíase los labios y eran temibles sus encrespados nervios.

Todos conocen su carrera: empezó por ser sansimoniano, y aunque despues renunció á esa secta, fué constante amigo del padre Enfantin.

Son igualmente notorias sus relaciones con el Palais-Royal durante el imperio; pero no se crea que fué cortesano del príncipe Napoleon; mas de cuatro veces se las tuvo tiesas con el colérico príncipe.

A este intento se cuenta una anécdota característica.

Departia una mañana Guérault con el príncipe sobre política, y no estaban muy contestes.

Guérault sostenia con teson y viveza sus convicciones.

Exasperóse el príncipe en términos que exclamó:

—No se trata de eso. Yo quiero... entiende usted... yo quiero...

Al oir aquellas expresiones, se puso en pié Guérault y tiró del cordon de la campanilla.

Presentóse un lacayo, y Guérault le dijo:

—El príncipe tiene que daros órdenes.

Y cogiendo el sombrero, salió, dejando á su alteza atónito con tan merecida leccion.

Agravóse la enfermedad de Guérault con las horrendas calamidades de la patria. Durante la Comuna le encontré en Versalles, ya no era sombra de sí mismo, estaba herido de muerte.

Pocos periodistas contemporáneos dejan un nombre tan alto ni tan puro.

* * *

Mas necrología.

El pobre Leménil ha sucumbido tambien despues de largos padecimientos de la *piedra*.

Leménil no tenia la originalidad inverosímil de Grassot; pero era mas erudito y poseia á fondo todos los recursos del arte. Hombre preciso para un repertorio, salia metamorfoseárse en los papeles mas diversos. Así es que no quiso soltarle la Rusia cuando le tuvo en su poder.

Allí hacia el trabajo de cuatro artistas.

El difunto Nicolas, antepenúltimo Czar, profesaba particular predileccion á Leménil. Complacíase en hablar con él cuando le encontraba en sus paseos pedestres.

Durante la guerra de Crimea quisieron marchárse todos los artistas franceses; pero Nicolas les detuvo casi por fuerza.

De allí á pocos dias encuentra el Czar á Leménil en el paseo llamado la Perspectiva. Adelantóse hácia él:

—Buenos dias, caballero Leménil.

—Señor...

—No nos hemos quedado contentos aquí, ¿eh? Lo comprendo, añadió Nicolas con aire zumbon: la situacion de usted podrá ser embarazosa.

—En efecto, señor... lo será cuando sepamos las derrotas de Vuestra Magestad.

Nicolas volvió la espalda sin decir una palabra.

* * *

Las cartas procedentes de los baños de mar anuncian inconcebibles chabacanerías en los trajes femeniles. Un verdadero carnaval acudico.

Son de rigor las telas mas chillonas y los trajes mas charros.

Lo que tiene mas bego es un jubon con cinturon de cuero con su correspondiente pual.

Opino que seria de buen gusto poner una sordina á tanta excentricidad. En la situacion en que nos encontramos sobran los disfraces.

En cuanto al puñalito en cuestion, me parece prematuro si es para la revancha.

* * *

El último verdugo de Paris, Heindrich, apellidado M. de Paris, ha dejado á su muerte una coleccion de guantes la mas extraña y siniestra que se pueda imaginar. Todos son amarillos y están nuevos, como que no han servido mas que una vez, un par en cada ejecucion. Los que corresponden á la mano izquierda están intactos y limpios; los de la derecha, por el contrario, están manchados por una lluvia de sangre. Por muy rápidamente que se retirase la mano, siempre la alcanzaban gotas de sangre proyectadas por el flujo hácia la cabeza entre la cuchilla y la seccion del cuello.

En cada par de guantes hay escrito con tinta un nombre: el de la persona ejecutada. Si se pusieran en venta, es seguro que los ingleses se los disputarian á precio de oro.

* * *

—¿Quién vive? gritó un centinela al observar en una oscura noche que un bulto se aproximaba con lentitud al cuerpo de guardia.

—Jesus Nazareno, contestó una voz llena de robustez y majestad.

Sin saber que hacer el inesperto militar, llamó al cabo de guardia, que avanzó con dos números hácia el objeto indicado.

—¿Quién es? preguntó á su vez.

—¡Jesus Nazareno! repitieron por toda contestacion.

Amostazado el cabo, se acercó y descargó sobre el infeliz que así contestaba tantos palos que lo dejó medio derrengado: luego aproximando la luz de la linterna, reconoció en el apaleado á un caballero célebre por sus excentricidades, á pesar de sus buenas locuras.

—¿Por qué no se ha anunciado usted por su nombre y nos hubiéramos ahorrado este disgusto? le dijo el cabo.

—¡Libreme Dios de tal disparate! repuso con calma el desgraciado demente. Si dicendo «Jesus Nazareno me han tratado ustedes de tal modo, ¿qué no hubieran hecho conmigo diciéndoles quien era?

## REVISTA DE LA MODA

Harémos gracia á nuestras lectoras de todo lo que no sea referente á nuestro papel de cronista de la moda.

Dejémos á parte á Bagnoles.

Los paseos y las escursiones no impiden á las bañistas pensar en el tocador. Es indispensable cambiar de traje dos veces por dia: el de mañana, que sirve para escursiones y el de la mesa para salon.

Las primeras horas de la noche se emplean en labores de mano, despues se canta ó se toca, y se concluye por bailar. Pasan las horas con la rapidez de que habla Horacio: se cuentan las escursiones del dia y se proyectan las del siguiente.

Entre las labores de mano citarémos una que es muy linda y original. Consiste en unos cuadros de cañamazo de hilo, con incrustacion de flores ó pinturas bordadas con seda y lana. En uno de estos cuadros brilla un magnífico lirio picoteando un racimo de cerezas en medio de una vegetacion pompsa de los trópicos. El buen gusto de la persona que recorta la pintura es el mejor guia para devorar la labor de mano.

Hablemos de los trajes de la estacion, los cuales son de hilo, de piqué, de batista, de *mohair* y de granadina listada y de Chantilly.

Las telas de hilo azul y amarillo se grangean los honores de la estacion. No se dirá, pues, que es una moda que arruina; verdad es que los trajes de hilo presentan combinaciones nuevas y caprichosas que les dan un sello artístico.

Citemos entre otro un traje de lienzo crudo dispuesto del modo siguiente: la primera falda rasa con el suelo, tiene cinco plegados de dos centímetros, tres de hilo y dos de muselina blanca, intermedio entre el y tercio los todos en una tira de terciopelo. Ya hemos dicho que las tiras de terciopelo constituyen la novedad del dia, la cual se perpetuará durante el otoño y el invierno. La segunda falda tiene solamente dos plegados, uno de lienzo y otro de muselina; está recogida muy hácia atrás por anchos lazos de terciopelo negro con caidas. Un paleot no muy ceñido, con solapas, remplaza el cuerpo de aldetas durante los grandes calores del verano. Las solapas y el cuello de marino llevan por orla dos pliegueeitos, así como los cotornos del paletot y de las mangas, con una tirita de terciopelo negro encima de los plegados.

Este mismo traje puede ser de lienzo gris, azul ó amarillo. Un sombrero de espigadern de paja de Italia orlado de flores, de lacitos de terciopelo negro y cruzo negro ligeramente encañonado completa el traje, con un bastonsombrilla de lienzo, correspondiente al color del traje y guarnecido de la misma manera.

Otro traje de tela azul merece mencion igualmente. La primera falda está plegada de arriba abajo, y sobre ella cae una blusa aldeana de la misma tela bordada de hilo blanco: los bordados son mates y chatos, y guarnecen el cuello, las vueltas de la blusa y los cójales. Primeces la blusa en el talle por medio de un cinturon de cuero azul cerrándose con hebillas de plata antigua. De este cinturon de cuero cuelga el saquito de aldeano, tambien de cuero azul, cubierto de guipur.

Por tocado, sombrero de aldeana de paja amarilla con cintas de terciopelo negro y flores campestres. Por echarde, botitas de gamuza, color natural. Baston-sombrilla de lienzo azul bordado, con plegado al rededor.

Los trajes de piqué blanco son siempre inalsimos, ya lleven plegados de chacona, ya están guarnecidos de encaje, ya de volantes de guipur ó de bordados de Sajonia. Las faldas de piqué con lisas ó con volante chato con picos y guipur. La túnica, con aldetas de pesillos y orlada con el adorno que acabamos de describir forma doble falda con igual adorno y se recoge en forma de pouff.

Usase una nueva prenda, conocida con el nombre de *basque écantail*, encañonada con anchos pliegues encima de la guarnpera, bastante exagerada. Las cruelsas de modas nos fildan de mal gusto. ¿Tienen ó no razon?..... En cierto modo soy de su opinion. Llevamos dos vestidos, uno sobre otro, lo cual es un exceso de gusto. Las dobles faldas favorecen á las personas altas y esbeltas; pero abultan las formas de las que ya las tienen bastante pronunciadas. Cuando volverán á usarse las faldas lisas y flotantes ó solo realzadas con alforzas? Muy lejos estamos de eso; sin embargo, dicese que este invierno estarán de moda los vestidos guarnecidos con tiritas de terciopelo negro hasta moda falda, cuerpo con largos faldellines recogidos delante y detrás con vueltas de terciopelo negro y de color. Pero mañana la hoz en la mies (fatal); suponganos, pues, que nada hemos dicho, puesto que para adoptar una moda es preciso que esta se haya pronunciado.

VIZCONDESA DE RENNEVILLE.

### Hermann Lachapelle.

Las máquinas de vapor verticales de estos señores, tan acreditadas ya en Europa, empiezan á serlo en toda la América, á donde con este número se mandan millares de prospectos elegantemente impresos.

## REVISTA COMERCIAL

DE LOS PRODUCTOS DEL PACÍFICO EN EUROPA.

Bajo este epígrafe publicarémos quincenalmente una reseña de la situacion de estos artículos en los principales mercados de Europa. Solo señalarémos algunos precios, porque nos proponemos únicamente indicar á nuestros lectores la tendencia de cada producto á la alza ó á la baja, con las existencias en cada plaza.

Tambien examinarémos quincenalmente desde el número próximo la situacion de los productos del Plata y del Uruguay.

TRIGOS. —Los anuncios de buena cosecha en Francia y en los principales paises productores de Europa, contribuyen en estos momentos á bajar considerablemente el precio de los trigos de Chile, que, á pesar de la baja, no encuentran compradores ó las transacciones son muy limitadas. En el Havre cuyo stock es de unas quince mil toneladas de toda clase de trigos, los de Chile, que, no há un mes se pagaban de 68 á 70 francos, no valen hoy sino de 63 á 64 francos, sin compradores.

Es de temer una nueva baja, si al llegar la cosecha, empezada ya en varios puntos, se realiza la favorable perspectiva que aquella presenta; pero ovense quejas acerca de la calidad del trigo cosechado, y si estas se acentuan, los trigos de Chile subirán en términos de compensar cuando ménos una parte de la desestimacion que tienen de un mes acá.

COBRES. —Estancamiento completo de tratos de primera mano en Francia, hace unas semanas. Los despachos de Valparaiso del 15 al 30 de cada mes indican una subida de precio en aquella plaza: de aquí la alza forzosa en Francia y en Inglaterra; pero es grande la reserva del consumo, y la especulacion se abstiene tambien por temor de ver bajar los precios con la misma rapidez con que han subido. En presencia de esa calma, ha reinado una depresion y las barras que se pagaron de 270 á 275 francos los 100 kilógramos en el Havre y lib. 106 á 106 en Inglaterra, bajaron á 260 y 268 francos y lib. 100 á 101 respectivamente. Sin embargo, nótase estos dias cierta animacion en Inglaterra promovida sin duda por el despacho del 2 de julio de Valparaiso que indicaba una subida de 5/8 de piastra por quintal en barras. El los importadores no se ven obligados á realizar en gran escala, no prevemos ninguna baja seria: antes al contrario, alza si hay compra por parte de los consumidores. Ademas, son casi nulas las existencias en el Havre, contándose unas 250 toneladas de barras de Chile y 300 idem de diversas procedencias, ó sea un total de cobre puro de 550 toneladas, mientras que há un año habia 5,000. No hemos podido proporcionarnos el stock en Inglaterra: le consignarémos en nuestra próxima revista.

ALGODONES. —La perspectiva de rica cosecha en América ha producido una gran depresion de los precios de quince dias á esta parte en todas las calidades y procedencias. Así es que el algodon del Perú, que valia en el Havre, el 6 de julio último, fr. 276 los 100 kilógramos, no se paga hoy sino de fr. 260 á 262. En Liverpool y Lóndres las cotizaciones de esta procedencia son completamente nulas, en vista del estancamiento absoluto en los negocios.

CUEROS.—Los de procedencia del Plata son muy solicitados; están muy firmes los precios de todas las procedencias: los bueyes salados secos de Valparaiso se pagan en el Havre y en Amberes á 98 f. y las vacas de 107 á 108. Bueyes y vacas mezcladas á entregar se pagaron en el Havre á fr. 97, una cantidad de 10,000 piezas. Respecto á Lima y Payta, secos, bueyes y vacas, se tomaron á fr. 120 á 126. En el Havre son casi nulas las existencias procedentes de los mares del Sur: en Amberes son igualmente casi nulas. lo cual obliga al consumo á solicitar para sus necesidades la mercancía esperada que tambien es bastante escasa.

LANAS.—Mercado del buen resultado de las subastas de lanas coloniales en Lóndres, que se habian picado el 30 del corriente, la depresion que tuvieron las lanas de toda clase de procedencias en los mercados de Europa ha sido compensada en gran parte; aunque los compradores resisten algo todavia cuando sus necesidades no les obliga á comprar. En el Havre, la existencia total de lanas se reduce á unas 28,000 balas, de las que 25,000 proceden del Plata. Las de Chile valen aproximadamente fr. 2.10 á 2.70 el kilóg., fina sin lavar, y fr. 2.90 á 4.20 lana fina lavada.

En Amberes se mantienen muy firmes los precios; pero ejecuta se como siempre principalmente las lanas del Plata: por otra parte las existencias son insignificantes.

LINAZA. —Las ventas al por menor de este artículo son al precio de fr. 43 á 44 los 100 kilóg., segun calidad.

GUANO. —Ya de muy antiguo será este artículo no hace mas que trasitar por nuestros mercados importadores y ya directamente el consumo que paga el guano del Perú de fr. 31.25 á 33 75 los 100 kilóg.

## AGRICULTURA.

MÁQUINAS DE TRILLAR.

Liverpool julio de 1872.

Las máquinas para trillar, perfeccionadas, de varias construcciones, hechas por fabricantes cuya reputacion es de primera clase, tales como los Sres. Ransomes, Sims y Head de Ipsivich, ejecutan el trabajo para que son destinadas de una manera tan satisfactoria, que apenas hacen apetecer mejora alguna.

En ellas están reunidas todas las varias operaciones de trillar, ajitar, cribar, aventar y preparar el grano, ponerlo en los sacos, y pesar estos despues de llenados, cuyas operaciones son efectuadas todas mecánicamente, sin la intervencion de la mano humana, escepto en el caso de las gabillas de trigo para trillarlas. En diez horas de trabajo pueden sujetarse á estas operaciones 400 fanegas de trigo, usando una máquina de vapor, fuerza de seis caballos; saliendo el grano en la mas limpia condicion posible y con el mínimum de pérdida ó desperdicio.

En Inglaterra es punto esencial conservar la paja entera, es decir sin romperse, para que sirva de cama á otros objetos y por lo tanto es preciso hacinarla cuidadosamente; para esta operacion, los Sres. Ransomes han producido un aparato privilegiado afin de que la máquina misma conduzca la paja á la hacina, por medio de una red continua que pasa al rededor de los cilindros y que se puede extender en cualquier direccion hasta la distancia de 60 piés y á una altura de 27 piés. Pero es de notar que debido á ciertas peculiaridades de agricultura en climas como los de Sud-América, Méjico, España, Italia, etc., se ha tenido que arreglar una trilladora especial, para usar en dichos paises, donde la paja es tratada bajo un sistema opuesto.

Cuando por primera vez fueron introducidas en Chile las máquinas para trillar, no tuvieron buen éxito, porque no fueron construidas para quebrar y ablandar la paja, como sucede cuando es trillada por animales. Para llenar este vacío, el Sr. Head, socio de la casa de los Sres. Ransomes, ha inventado una máquina para trillar (véase el dibujo) que magulla la paja de una manera especial. Dicha máquina, adquirió en 1867 el primer premio en la Exposicion de Paris y obtuvo una medalla de oro con un premio de 100 lib. esterl., en la exposicion de Santiago.

A continuacion damos una descripcion de la máquina y el modo de funcionarla, expresamente modificada para usarse en Sud-América.

En la parte superior de la máquina se pone del modo ordinario el trigo, cebada ó avena que ha de ser trillada, y el grano sale por una extremidad perfectamente limpio, mientras que la paja pasa por la otra extremidad hasta entrar en la máquina destinada á recibirla y cortarla en pedacitos ablandados y separados (como si hubiera sido trillada por animales) pero en estado mas perfecto, porque la paja preparada por máquina está enteramente libre de polvo, lodo y estiercol.

El aparato para cortar y magullar la paja consiste en dos cilindros que giran con gran velocidad, el uno encima del otro, enfrente de la máquina. El cilindro superior tiene un surtido de cuchillos aliados que cortan la paja en trozos de una pulgada, miéntras que el cilindro inferior lleva en la parte exterior algunas piezas rectangulares embotadas, que sirven para ablandar los pedazos de paja. Con la paja una vez cortada pueden hacerse pavas de gran altura, por medio de un aparato que se llama, *blast fan*, consistiendo en un aventador que jira dentro de una caja hecha de planchas de hierro, fijada en la fachada de la máquina para trillar. Este aventador saca de los cilindros toda la paja y la impele por el tubo cuadrado de madera, que puede elevarse ó bajarse á la altura deseada.

Usando estas máquinas, se economize considerablemente tiempo y trabajo y ademas el grano sale enteramente limpio y no se desperdicia como sucedia con el sistema antiguo de trilla con animales.

Nuestro grabado representa una máquina trillando en una de las haciendas de Chile. A la mano izquierda, puede notarse la parva, que se está formando por la paja depositada por el lado ó caño.

*Editor resp.* N. BRANDAN.

AMERICANA DE ROUGE, DUNON Y FRESNÉ.
Calle du Four-St.-Germain, 43.



ANUNCIOS: Un franco la línea. ANUNCIOS RECLAMOS: Precios convencionales.

Los señores GALLIEN, PRINCE Y COMPAÑIA, 12, rue Vivienne, Paris, son los únicos agentes de EL AMERICANO en Francia.

CAMISERIA MAY 14, boulevard des Italiens, PARIS. *Lencería, ajuares, chalecos de flanela calzoncillos, pañuelos, corbatas-pañuelos, corbatas, boneteria, etc., etc.*

GRAN HOTEL DE CASTILLA
5, BOULEVART DE LOS ITALIANOS, Y 101, RUE RICHELIEU, PARIS.
Amueblado con gran lujo; lanes en el hotel: salon de lectura; magnífico comedor; excelente cocina; vinos esquisitos.

EL CHOCOLATE PURGANTE DE DESBRIERE EX-FARMACÉUTICO DE LOS HOSPITALES MILITARES, CABALLERO DE LEGION DE HONOR, PURGA los órganos digestivos. sin irritar perfectamente

Arranca la bilis y los humores, y previene la vuelta de las afecciones crónicas.—*Paris*, 9, *calle de Le Peletier* y en todas las principales farmacias de las Américas.—*Estad en guardia contra las numerosas falsificaciones.*

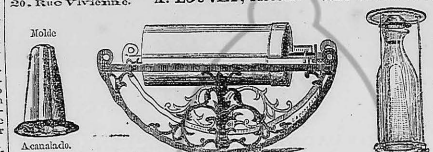
GRAN FABRICA DE CIGARROS DE MANNSBACH DEITELZWEIG Y Cª. en Ambalema.

Los empresarios, como fuertes exportadores de tabaco de Ambalema, escogen en gran cantidad, con el mayor cuidado, la clase superior para su cigarrería, no haciendo uso para la fabricacion sino del tabaco que se encuentra con la vejez necesaria, perfectamente curado y llevando cuantas condiciones se requieren para producir magníficos cigarros. Se escusa por tanto hacer ninguna clase de recomendacion de estos cigarros, los que se recomendarán por sí mismos; tal es el esmero y perfeccion en su hechura como fino y esquisito el material que se elige para su elaboracion: de ello pueden cerciorarse los fumadores de gusto dirigiéndose á las únicas agencias de Bogotá, en las que se hallará el mejor surtido en formas y tamaños.

La fábrica atiende los pedidos, bien sea en atados de á 50 cigarros con sus rótulos litografiados, ó en cajitas de cedro muy bien adornadas: en este último empaque deben abonarse el valor de las cajitas sobre los precios establecidos sin él. Es bien sabido que la madera de cedro lor de las cajitas sobre los precios establecidos sin él. Es bien sabido que la madera de cedro comunica á los cigarros esquisito olor, y que los preserva de picarse en los climas cálidos y en los largos viajes. Estas cajitas que contienen puros de superior tabaco de Ambalema, empacados al efecto con toda la elegancia del caso, son propios para hacer á los amigos obsequios, que costando muy poco, es el regalo de mejor gusto y quiza el mas apetecido. En las ventas por mayor se descuenta el 10 por 100.

AGENCIAS. —*Ignacio A. Hortiz, plaza de Bolivar, almacen número 58 y 59. Tomas Williamson, carrera de Venezuela, calle Segunda.*

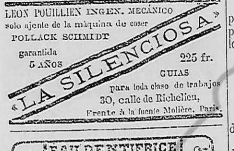
HELADORA CON BASCULA
PENANT, Privilegio (s. g. d. g.) en Francia y en el estrangero.
20, Rue Vivienne. A. LOUVET, sucesor. Rue Vivienne, 20.




Con el nº 0 se hiela una medida de agua ( 300 gr.) en 8 m. con molde acanalado ó liso 25 m.
» nº 1 » » ( 600 gr.) » 10 » » dos moldes 30 »
» nº 2 » » (1,200 gr.) » 12 » 90 »
» nº 3 » » (2,400 gr.) » 15 » 120 »

Gasta 0,10 céntimos por 100 gramos de hielo.

Este aparato, que es el mas perfeccionado en su género, se encuentra en todos los grandes establecimientos y en las principales casas de Francia y del estranjero.



ALMANAQUE DE ORION
(PARA EL RIO DE LA PLATA)

20,000 EJEMPLARES!

*Gran oportunidad para los Avisos con viñetas.*

En octubre mandaré al Rio de la Plata un precioso ALMANAQUE DE ORION, con láminas, y artículos de varios de los primeros literatos europeos, cuentos, anécdotas, poesías, y demás.

En vista de la gran circulacion que han tenido ántes los ALMANAQUES DE ORION hechos en Buenos-Aires, me atrevo á creer que los que mande en adelante, impresos en Paris, mas tendrán muchísimo atractivo, tanto porque serán *ilustrados*, cuanto porque contendrán *cosas* que llamarán mucho la atencion á todas las clases de la sociedad de las Repúblicas Argentina y Oriental.

Asegurada de este modo una gran circulacion, imprimiré

20,000 EJEMPLARES.

El ALMANAQUE contendrá cincuenta páginas para Avisos. El que quiera los podrá poner con viñetas, representando lo que dosee que se grabe.

PRECIOS:

Una página sin grabados, 400 pesos
Una página con grabados, 800 pesos

En Montevideo los mismos precios reducidos á la moneda circulante.

Para todo lo concerniente á los Avisos del ALMANAQUE DE ORION, entenderse, en Buenos Aires, con el Sr. Zeara, en la imprenta de *La Tribuna*, y con el Sr. Tavolara, en la imprenta de los *Debates*, en Montevideo.

Puede asegurar que el ALMANAQUE DE ORION será buscado con interés. ORION.

ENFERMEDADES DEL PECHO.

Las almas y los resfriados se curan por medio de aplicar el benéfico perfumado de higado de bacalao del doctor *Ducoux* de Poitiers, que ha sido el primero en desinfectarlo. Gusto agradable, olor suave, cualidad segura.

Depósitos, farmacia Ducoux hijo, rue Richelieu, 41, Paris, y en las principales boticas de América.

Preconizada para el tocador, conserva constantemente la frescura de la juventud, y en fin para preservar de la peste y del cólera morbo.

AVISO IMPORTANTE.

Condenables imitaciones y falsificaciones, frecuentemente dañosas á la salud, inciatan por la reputacion tan justamente merecida de *Agua Divina*, me fuerzan de recomendar á los consumidores de no reconocer como legítimas que todas las botellas que llevaran un grabado una pequeña cinta revesticta de mi firma y de mi marca de fábrica.

Se encuentra en Paris, 15, calle d'Enghien y en casa de todos los principales Perfumistas Boticarios y Peluqueros de América.

¡¡CONFEDERACION AMERICANA!!

CASA DE COMISION Y AGENCIA GENERAL DE NEGOCIOS EN ANTIOQUIA (ESTADOS UNIDOS DE COLOMBIA, SUD-AMÉRICA).

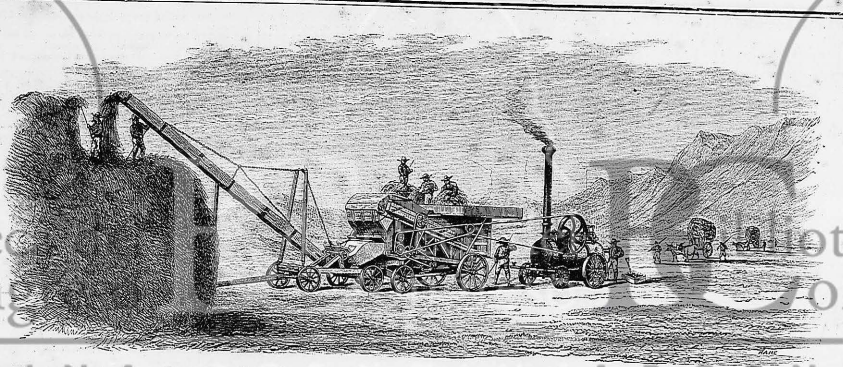
VENANCIO A. CALLE,

*agente de negocios y comisionista.—Medellin Carrera de Joyacá, nº 77.*

Se encarga en esta ciudad de toda clase de agencias, comisiones, consignaciones para la venta, etc., etc., exigiendo por todas sus operaciones *honorarios sumamente módicos*.

WILLIAM RIGDEN
Comisionista.
Rue Meslay, 49. — Paris.

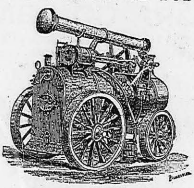
TINTA NUEVA
DE MATTHIEU PLANSY
Cruz de la Legion de honor en 1867.
Medalla de oro en 1867.
NUEVA TINTA DOBLE VIOLETA
PARA copias inalterables por leyes las grandes oficinas de administracion.
Depósito en todas las librerías de América.
Honlevard St-Germain, 10, Paris.




## ROBEY Y COMPAÑIA

FABRICANTES

DE MAQUINAS A VAPOR DE TODAS CLASES



Y TRILLADORAS PERFECCIONADAS

con sus cuadros construídos de hierro forjado especialmente para soportar la influencia de los climas cálidos.

ROBEY Y COMP. son los ÚNICOS FABRICANTES de estas *Trilladoras*, las cuales son sin igual por su inmovilidad y duracion cuando de ellas se hace uso.

ENVIANSE *franco* LOS CATALOGOS.

LINCOLN (INGLATERRA)

## ALMACEN DE LAMPARAS

DE SOLAR HERMANOS.

*Calle de Santo Domingo, n.° 63, edificio de la Compañía de gas.* SANTIAGO.

Se coloca toda clase de cañería para gas y agua, y se tiene en venta constantemente renovado un gran surtido de lámparas, ganchos, campanillas, llaves, cocinas económicas, estufas, baños y otros muchos útiles de uso doméstico. Se encarga tambien de todo otro trabajo concerniente al negocio.

CORRESPONSALES.

*Birmingham* Sres. Jhon Benson y Comp. *Glasgow*, Sres. Smith y Wellstood.
*Berlin*, Sres. Schofer y Hausehner. *Paris*, D. Manuel Vega.

El blanco Paris, 6 fr.

PECAS, LENTEJAS, ASOLEO

BARROS.

LA LECHE ANTEFÉLICA

los disipa, así como los

EFLORESCENCIAS

ARRUGAS

&

Pone el cútis limpio, firme y terso.

Pone el veneno de las picaduras de insectos.

Rue St-Denis, 76

AGENCIA GENERAL MARITIMA.

H. LAURETTE

36, faubourg Poissonnière, Paris.

*Agente de expediciones del* PACIFIC STEAM NAVIGATION C. *Expedition, tránsito, viajes, fletes y seguros marítimos para todos los paises.*

## LA MÉLANILINE

*Devuelve instantáneamente á la cabellera el color negro ó moreno de la juventud, tan natural, limpio, brillante, inalterable.*

MIXTURA GRADUADA DE BASE DE ANILINA

(P. S. C. D. G.)

GARANTIZADA SIN AZUFRE, MERCURIO, PLATA NI PLOMO.

VIOLET

PERFUMISTA CON PRIVILEGIO, EN PARIS,

*Inventor del Jabon Real de Thridace.*

ENJASE LA MARCA DE FABRICA:

LA REINA DE LAS ABEJAS.

Depósito en todas las ciudades del mundo

AGENCIA MERCANTIL.

SACO, PRIMOS.

CALLE DEL MUELLE, 42. — CALLAO.

## VENDAJE ELECTRO MEDICAL

**INVENCION CON PRIVILEGIO DE 15 AÑOS, S. G. D. G.**

**De los hermanos MARIE, médicos-inventores,** para la cura radical de las HERNIAS mas ó ménos caracterizadas. — Hasta el dia los vendajes no han sido mas que simples aparatos para contener las hernias. Los hermanos **MARIE** han resuelto el problema de contener y curar por medio del **VENDAJE ELECTRO-MEDICAL**, que contiene los nervios, los fortifica sin sacudidas ni dolores y asegura la cura radical en poco tiempo. — Gabinete en la calle de l'Arbre-Sec, 44, PARIS.

**Vendaje** sencillo : 20 frs. ; doble, 45 frs. — *Indicar el contorno.*

Para evitar la falsificacion, cada vendaje lleva la firma y le acompaña un prospecto.

## CROMO-LITOGRAFIA ARTISTICA

ETIQUETAS LUJOSAS — EMILIO DAUCE — CUADROS DE ANUNCIOS

23, calle de Maubeuge, cerca del faubourg Montmartre, Paris.

DIEZ AÑOS DE SUCESO.

## VINO DE CHASSAING

BI-DIGESTIVO CON PEPSINA Y DIASTASIS.

Se prescribe por los médicos contra las enfermedades del estómago, digestiones difíciles, disentería, vómitos, gastralgias, etc.

*2, rue de la Costeiere (Avenue Victoria), Paris*

VICTOR FLEURY

23, RUE DE LA PAIX,

PARIS.

Fr. 40. Fr. 50

## RELOJERIA DE PRECISION

FABRICACIÓN ESPECIAL

DE RELOJES DE CAZA Y DE VIAJE, DE ÁNCORA Y DE REMONTOIRS.

## ENFERMEDADES DEL PECHO

HIPOFOSFITOS

DEL Dr CHURCHILL

JARABE DE HIPOFOSFITO DE SOSA

JARABE DE HIPOFOSFITO DE CAL

PILDORAS DE HIPOFOSFITO DE QUININA

CLOROSIS ANEMIA OPILACION

JARABE DE HIPOFOSFITO DE HIERRO

PILDORAS DE HIPOFOSFITO DE MANGANESA

TOS BRONQUIOS CATARROS

TABLILLAS PECTORALES DEL Dr CHURCHILL

Se advierte a los enfermos que deben cesijir los *frascos cuadrados*, con la firma del *Doctor Churchill*, a la marca de fabrica de M. SWANN, farmaceutico-quimico, 12, *rue Castiglione*, PARIS — *Precio:* Los jarabes, 4 francos cada frasco en Francia. Las Tablillas, 2 francos.

En *Valparaiso:* FABIAN Y Cª; HERMAN GARVE y Cª. — En *Santiago:* FABIAN Y Cª; MOURGUES.

45 CAMISERIA MODELO 45

Le Pelletier — Le Pelletier

CAMISA TUNICA

SE PONE CON LA MISMA FACILIDAD QUE UN CHALECO

UNICA CASA

CON PRIVILEGIO DE INVENCION

POR UN SISTEMA DE MEDIDA Y DE CORTADO

SEGUN EL CUERPO DE LOS PARROQUIANOS.

## ESENCIA ETEREA BALSAMICA

El mejor *tónico* externo para los niños y las personas débiles. — En fricciones cura *los dolores nerviosos y reumatismales.* — Exigir la firma T. LEROY. — Botica Leroy, 15, rue d'Antin, Paris, y en todas las boticas americanas.

## PERIODICOS INGLESES Y CONTINENTALES

LIBROS Y REVISTAS.

El que suscribe se encarga de mandar á cualquier punto de América toda clase de diarios, periódicos y libros contra el importe de la suscricion que le sea remitido.

FEDERICO ALGAR.

*8, Clements-Lane-Lombard Street,* LONDRES.

Establecido en 1846.

PROVEEDOR DE LA COLONIA HISPANO AMERICANA

C. GARNIER Y COMPAÑIA

*Boulevard Montmartre*, 18, *Paris.*

PORCELANAS Y CRISTALERIA

Comision y Exportacion. — Especialidad de servicios de mesa y de postres, con cifras, armas, etc. Elegancia y buen gusto.

## JARABE DE LABELONYE

*Farmacéutico de primera clase de la facultad de Paris.*

Este JARABE es empleado hace mas de 25 años por los mas célebres médicos de todos los paises, para curar las ENFERMEDADES DEL CORAZON y las diversas HIDROPESIAS. Tambien se emplea con feliz éxito para la curacion de las palpitaciones y opresiones nerviosas, del asma, de los catarros crónicos, bronquitis, tos convulsiva, esputos de sangre, estincion de voz, etc.

Depósito general en Paris, en casa de Labelonye y C.ª, 99, rue d'Aboukir, y en todas las principales Farmacias de América.